

SIDEL

LINEA
LEGNO



BELLEZZA SENZA TEMPO
TIMELESS BEAUTY

SIDEL FINESTRE PER LA VITA DAL 1950

SIDEL WINDOWS FOR LIFE SINCE 1950

Il nostro passato e il nostro futuro sono strettamente legati al legno. Dal 1950 Sidel realizza finestre in legno e legno alluminio che arredano, illuminano e fanno respirare le nostre case.

Le creazioni Sidel sono prodotte interamente in Italia, dal connubio tra sapienza artigianale e innovazione tecnologica. Impieghiamo solo legni certificati e finiture atossiche, a tutela del benessere nostro e dell'ambiente. Le nostre finestre sono personalizzabili nei minimi dettagli per soddisfare ogni esigenza estetica e abitativa.

Our past and our future are closely linked to wood. Since 1950, Sidel has been manufacturing wood and wood-aluminum windows that furnish, illuminate, and let our homes breathe.

Sidel creations are produced entirely in Italy, from the combination of artisanal knowledge and technological innovation. We only use certified woods and non-toxic finishes, to protect people's and environment's well-being. Our windows can be customized down to the smallest details to satisfy every aesthetic and living need.



LINEA LEGNO WOOD SERIES

BELLEZZA SENZA TEMPO

Per arredare le nostre case vogliamo il meglio. Le finestre sono veri e propri elementi d'arredo, fondamentali per creare armonia e comfort abitativo. Gli infissi in legno sono un classico senza tempo che risponde alle esigenze della modernità. Ecologico, sostenibile e resistente, il legno garantisce perfetto isolamento termico e acustico, aumentando il risparmio energetico. Caldo, accogliente ed elegante, il legno è facilmente personalizzabile e si accorda perfettamente con qualsiasi stile d'arredo, dal più minimal al più eccentrico.

La linea in tutto legno Sidel presenta due finestre.

Leader è la finestra in legno per i tempi moderni, perfezionata nel design e nelle prestazioni.

Classic è la finestra dalle linee barocche e dalle performance elevate per contesti classici e retrò.

TIMELESS BEAUTY

We pretend the best to furnish our homes. Windows are real furnishing elements, fundamental to create harmony and living comfort. Wood windows are a timeless classic that responds to the needs of modernity. Ecological, sustainable and resistant, wood guarantees perfect thermal and acoustic insulation, increasing energy savings. Warm, welcoming and elegant, wood can be easily customized and adapts perfectly to any furnishing style, from the most minimal to the most eccentric.

Sidel all-wood series features two windows.

Leader is the wooden window of modern times, refined in design and performance.

Classic is the window with baroque lines and high performance for classic and retro contexts.



FINESTRA LEADER

LEADER WINDOW

Tradizione e avanguardia

Con Leader l'artigianato diventa avanguardia. La lunga esperienza di Sidel nella lavorazione del legno, integrata con le più moderne tecnologie, ha consentito di realizzare una finestra completamente in legno dalle sorprendenti prestazioni tecniche e funzionali.

Tradition and avant-garde

With Leader series, craftsmanship becomes avant-garde. Sidel's long experience in woodworking, integrated with the most modern technologies, has made it possible to create a wooden window with surprising technical and functional performance.

La perfezione del legno

Leader racchiude tutta la perfezione del legno. Interamente realizzato in legno massello lamellare, è un serramento versatile e dinamico che garantisce resistenza, stabilità e un ottimo isolamento termico e acustico.

The perfection of wood

Leader encloses all the perfection of wood. Entirely realized with solid laminated wood, it is a versatile and dynamic window that guarantees resistance, stability and excellent thermal and acoustic insulation.

FINESTRA LEADER

LEADER WINDOW

Sezione telaio 68x72 in legno lamellare a tre strati della stessa essenza

Frame section 68x72 in three-layer laminated wood of the same essence

Profilo squadrato anta dalla parte esterna

Squared profile on the external side

Gocciolatoio esterno in alluminio anodizzato

External drip cap in anodized aluminum



Vetro camera 33.1Be-16 con gas e warm edge - 33.1

Double glass 33.1be-16 with gas and warm edge - 33.1

Siliconatura vetro interna ed esterna

Internal and external glass silicone coating

Fermavetro con profilo squadrato dal lato interno

Glass bead with squared profile on the internal side

Sezione anta 68x67 in legno lamellare a tre strati della stessa essenza

Sash section 68x67 in three-layer laminated wood of the same essence

VISTA INTERNA
INTERNAL VIEW









VISTA ESTERNA
EXTERNAL VIEW





La linea Leader è sottoposta a rigorosi test strutturali eseguiti presso il polo produttivo Sidel e in laboratori esterni riconosciuti a livello europeo.

Leader series is subjected to rigorous structural tests carried out in Sidel's production center and in external laboratories recognized at European level.

	Permeabilità all'aria / Air permeability	classe 4 / class 4
	Tenuta all'acqua / Water tightness	classe E 750 / class E 750
	Resistenza al vento / Wind resistance	classe C5 / class C5
	Prove meccaniche / Mechanical tests	Conforme / Compliant
	Isolamento acustico / Acoustic insulation	36 dB (std) / 36 dB (std)
	Isolamento termico / Thermal insulation	1,2 W / m2k / 1,2 W / m2k

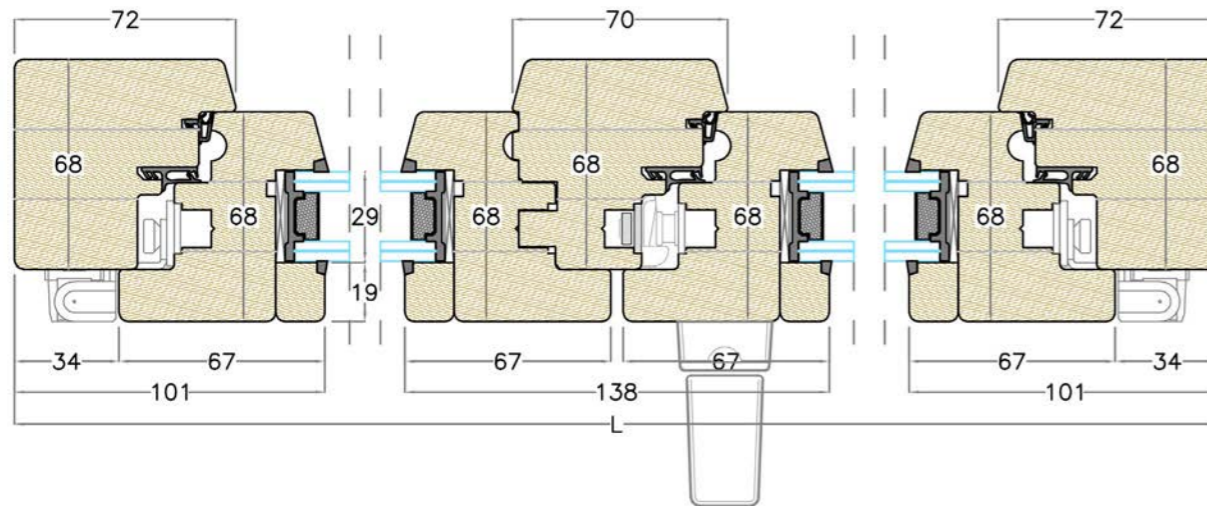


Leader eleva le forme tradizionali della classica finestra in legno. Il telaio e l'anta ridotti alleggeriscono la figura mantenendo inalterate le prestazioni di isolamento e resistenza. La selezione accurata dei materiali, la scelta personalizzata di finiture e accessori, come il gocciolatoio in puro legno, la ferramenta anta-ribalta ad aerazione controllata e i vetri basso-emissivi, rendono Leader la finestra ideale per ogni contesto abitativo, dal rustico, al classico al moderno. La verniciatura è eseguita con finiture ad acqua, 100% atossiche ed eco-compatibili, che esaltano la naturalità del legno. La tecnologia delle vernici ad acqua protegge il legno da smog e agenti atmosferici, consentendo al contempo una facile cura e manutenzione.

Leader enhances the traditional features of the classic wooden window. Its reduced frame and sash lighten the profile while leaving its insulation and resistance performances unchanged. The careful selection of materials, the personalized choice of finishes and accessories, such as the pure wood drip cap, the tilt-and-turn hardware with controlled ventilation and the low-emissivity glass, make Leader the perfect window for any living context, from rustic to classic until the modern. The painting process is carried out with water-based finishes, 100% non-toxic and environmentally friendly, which enhance wood's naturalness. Water-based paint technology protects wood from smog and atmospheric agents, while allowing for easy care and maintenance.

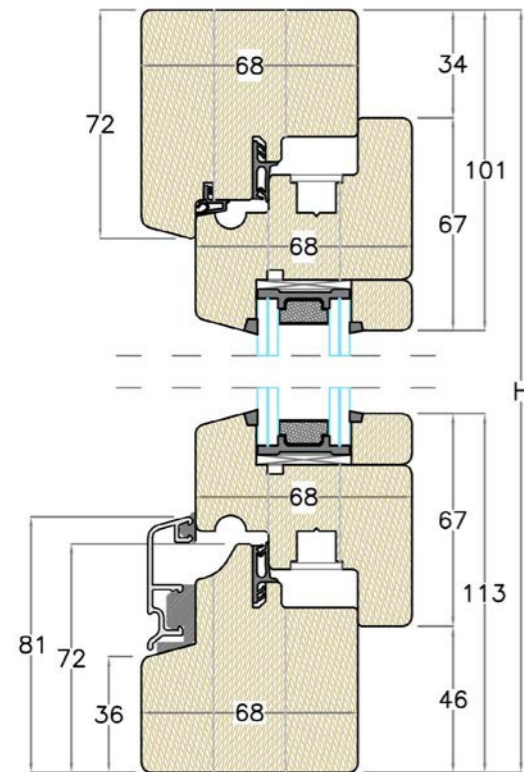
SEZIONI TECNICHE TECHNICAL SECTIONS

SEZIONE ORIZZONTALE HORIZONTAL SECTION

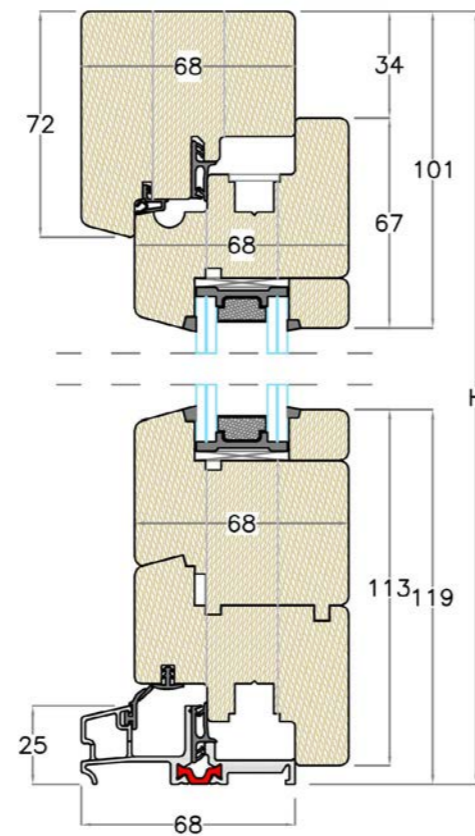


SEZIONE VERTICALE VERTICAL SECTION

FINESTRA WINDOW



PORTAFINESTRA FRENCH DOOR



- Ferramenta multi-matic con sistema anta-ribalta e trattamento anticorrosivo
- Vetri basso-emissivi con gas Argon e canalina termica Warm Edge per migliorare le prestazioni termiche ed evitare la formazione di condensa perimetrale sul vetro
- Vetro antinfortunistico siliconato sia lato interno sia lato esterno secondo la normativa vigente "Uni 7697:2014 Criteri di Sicurezza nelle Applicazioni Vetrate"
- Martellina con sistema Secustik contro l'effrazione lato esterno
- Rostro centrale incassato sulla seconda anta per l'anti-svergolamento
- Doppie guarnizioni in santoprene, acustica e termica, sul telaio e sul montantino centrale
- Cerniere a incasso con portata 130 kg, registrabili in 3 direzioni, con coperture in tinta con la martellina
- Ciclo di verniciatura con finiture ad acqua ecologiche e kit di nutrimento per il legno "Zero manutenzione"

- Multi-matic hardware with tilt-and-turn system and anti-corrosion treatment
- Low-edge glass with argon gas and warm edge thermal channel to improve thermal performance and avoid the creation of perimeter condensation upon the glass
- Siliconized safety glass on both the internal and external sides according to the current regulation "Uni 7697:2007 Safety Criteria in Glass Applications"
- Handle with Secustik system against break-ins on the external side
- Concealed central rostrum on the second sash to prevent warping
- Double santoprene gaskets, acoustic and thermal, on the frame and central mullion
- Recessed hinges with a capacity of 130 kg, adjustable in 3 directions, with covers matching the color of the handle
- Painting cycle with ecological water-based finishes and "Zero maintenance" wood nourishment kit

*Nella linea Leader sono sempre presenti tutte le dotazioni di serie, se non espressamente escluse.
All standard features are always included in Leader series' products, unless expressly excluded.*



PUNTI DI FORZA

STRENGTHS

INGLESINE IN LEGNO

Per le finestre Leader, è possibile aggiungere le inglesine in legno, ideali per chi ama l'eleganza dello stile europeo ed è alla ricerca dell'infisso perfetto per contesti raffinati. I listelli sagomati, della stessa essenza degli infissi, sono riportati e siliconati perimetralmente sul vetro, che è unico per tutta l'anta. Per simulare la presenza di tanti singoli vetri, le canaline vengono montate in corrispondenza dei listelli di legno. In questo modo, si riesce a ottenere il risultato estetico desiderato senza rinunciare alle prestazioni isolanti del vetro unico.

WOODEN MUNTINS UPON THE GLASS

Leader windows can be enriched with wooden muntins upon the glass, ideal for those who love the elegance of the European style and look for the perfect window for refined contexts. The shaped strips, realized with the same wood essence of the window, are placed and siliconized around the perimeter of the glass, which is unique for the entire sash. To simulate the presence of many individual glass panes, channels are mounted in correspondence of the wooden strips. In this way, it is possible to obtain the desired aesthetic result without sacrificing the insulating performance of the single glass.



GOCCIOLATOIO IN ALLUMINIO O IN TUTTO LEGNO

Sulle finestre Leader è montato un gocciolatoio in alluminio estruso, posto in sovrapposizione al telaio inferiore. Oltre a proteggere il legno, la sua forma aerodinamica è appositamente studiata per favorire il deflusso dell'acqua, evitando le infiltrazioni. Su richiesta, è possibile dotare l'infisso di un gocciolatoio in legno massello, applicabile anche a posa avvenuta.

ALUMINUM OR WOODEN DRIP CAP

Leader windows are fitted with an extruded aluminum drip cap, placed upon the lower frame. Apart from protecting the wood, its aerodynamic shape is specially designed to facilitate water drainage, preventing infiltration. Upon request, the frame can be equipped with a solid wood drip cap, which can also be mounted after installation.



ZOCCOLATURA PERSONALIZZABILE

La finestra Leader è dotata di due traversi inferiori di serie, ma su richiesta è possibile ridurre o aumentare la zoccolatura inferiore, per personalizzare e contestualizzare l'infisso allo stile d'arredamento. Le portefinestre Leader riportano un doppio zoccolo nella parte inferiore dell'anta.

CUSTOMIZABLE BOTTOM RAIL

Leader window is equipped with two lower crosspieces as standard, but on request it is possible to reduce or increase the lower bottom rail, to customize and contextualize the window to the furnishing style. Leader French doors have two crosspieces in the lower part of the sash.



Le finestre e portefinestre Leader sono personalizzabili in fase di progettazione con dettagli, accessori, essenze e finiture, per soddisfare ogni esigenza estetica e funzionale.

Leader windows and French doors can be customized during the design phase with details, accessories, essences and finishes, to satisfy every aesthetic and functional need.

CERNIERE A SCAVALCO SOVRAPPOSTE

Attraverso questo sistema si ha la possibilità di avere finestre a 3 e a 4 ante, con aperture a pacchetto, per un passaggio di luce più ampio.

OVERLAY HINGES

Through this system you have the possibility to realize 3-sash and 4-sash windows, with one on the other openings, allowing greater light entry.



FERRAMENTA GARANTITA 15 ANNI

Leader è dotata di ferramenta, garantita 15 anni, con sistema di apertura anta-ribalta. Grazie alla sigillatura tribologica USP, all'auto lubrificazione e all'auto protezione, assicura il perfetto funzionamento di apertura e chiusura dell'anta. Su richiesta è possibile installare ferramenta a scomparsa o ferramenta di sicurezza multipunto.

15 YEARS WARRANTY ON HARDWARE

Leader is equipped with hardware, guaranteed for 15 years, with a tilt-and-turn opening system. Thanks to the USP tribological sealing, self-lubrication and self-protection, it ensures perfect opening and closing operation of the sash. Upon request it is possible to install concealed hardware or multi-point safety hardware.



PANNELLI BUGNATI INFERIORI PER PORTAFINESTRA

Per le portefinestre Leader è possibile inserire delle bugne inferiori, per uno stile più classico ed elegante. I pannelli vengono trattati con MDF idrofugo ad alta densità e a bassa emissione di formaldeide. Il materiale è adatto all'utilizzo anche in ambienti umidi come cucina e bagno, grazie alla certificazione E1 secondo gli standard europei e ATCM-CARB phase 2 secondo gli standard USA.

LOWER RUSTICATED PANELS FOR FRENCH DOORS

For Leader French doors it is possible to insert lower rusticated panels, for a more classic and elegant style. The panels are treated with high-density, water-repellent MDF with low formaldehyde emission. This material is suitable for humid environments too, such as kitchens and bathrooms, thanks to E1 certification according to European standards and ATCM-CARB phase 2 and US standards.



SOGLIA RIBASSATA IN ALLUMINIO SU PORTAFINESTRA

Le portefinestre Leader sono dotate di soglie in alluminio di lega primaria ossidato antigraffio, che resiste alla corrosione atmosferica e alla corrosione marina. Le soglie hanno nella parte centrale una parte in ABS che funge da taglio termico. Grazie all'altezza di soli 25 mm, le soglie abbattano ogni tipo di barriera architettonica.

LOW ALUMINUM THRESHOLD ON FRENCH DOORS

Leader French doors are equipped with thresholds in scratch-resistant oxidized primary alloy aluminum, which resists atmospheric and marine corrosion. The thresholds have an ABS part in the central part which acts as a thermal break. Thanks to the height of only 25 mm, the thresholds eliminate all types of architectural barriers.

FINESTRA CLASSIC

CLASSIC WINDOW

Stile intramontabile

Classic è la finestra dalla bellezza senza tempo. Pensato per chi ama lo stile classico o rétro, grazie al movimento scorniciato barocco all'interno e all'esterno, agli intarsi e alle laccature, il serramento si fonde perfettamente in contesti d'arredo raffinati e preziosi.

Timeless style

Classic is the window with timeless beauty. Designed for those who love classic or retro style, thanks to the internal and external baroque framed movement, the inlays and finishes, Classic window blends perfectly into refined and precious furnishing contexts.

Design classico, prestazioni moderne

Con Classic l'ispirazione classica sposa l'efficienza moderna. Il serramento è progettato per avere eccellenti prestazioni in isolamento termico e acustico e risparmio energetico. Grazie a lavorazioni speciali, come il montantino riportato, o a sistemi di apertura particolari, come scorrevoli e bilici, Classic si adatta perfettamente a ogni contesto abitativo.

Classic design, modern performance

With Classic series, classic inspiration marries modern efficiency. The window is designed to have excellent performance in thermal and acoustic insulation and energy saving. Thanks to special processes, such as the overlying central mullion, or particular opening systems, such as sliding and pivoting, Classic series adapts perfectly to any living context.

FINESTRA CLASSIC

CLASSIC WINDOW

Sezione telaio 68x72 in legno lamellare a tre strati della stessa essenza

Frame section 68x72 in three-layer laminated wood of the same essence

Profilo barocco anta dalla parte esterna

Baroque profile on the external side

Gocciolatoio esterno in alluminio anodizzato

External drip cap in anodized aluminum



Vetro camera 33.1Be-16 con gas e Warm Edge - 33.1

Double glass 33.1be-16 with gas and warm edge - 33.1

Siliconatura vetro interna ed esterna

Internal and external glass silicone coating

Fermavetro con profilo barocco dal lato interno

Glass bead with baroque profile on the internal side

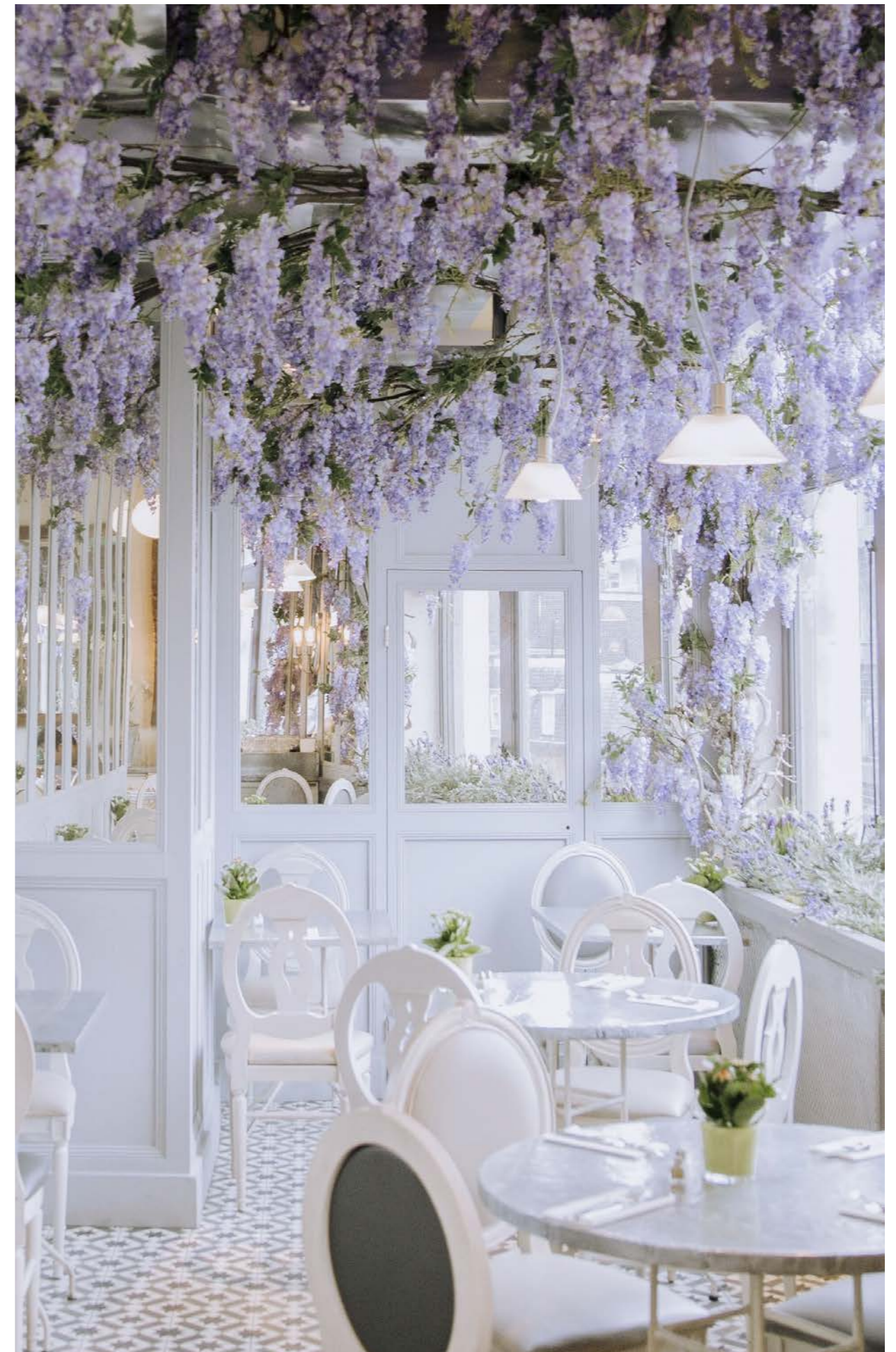
Sezione anta 68x67 in legno lamellare a tre strati della stessa essenza

Sash section 68x67 in three-layer laminated wood of the same essence

VISTA INTERNA
INTERNAL VIEW









VISTA ESTERNA
EXTERNAL VIEW





La linea Classic è sottoposta a rigorosi test strutturali eseguiti presso il polo produttivo Sidel e in laboratori esterni riconosciuti a livello europeo.

Classic series is subjected to rigorous structural tests carried out in Sidel's production center and in external laboratories recognized at European level.

	Permeabilità all'aria / Air permeability	classe 4 / class 4
	Tenuta all'acqua / Water tightness	classe E 750 / class E 750
	Resistenza al vento / Wind resistance	classe C5 / class C5
	Prove meccaniche / Mechanical tests	Conforme / Compliant
	Isolamento acustico / Acoustic insulation	36 dB (std) / 36 dB (std)
	Isolamento termico / Thermal insulation	1,2 W / m2k / 1,2 W / m2k

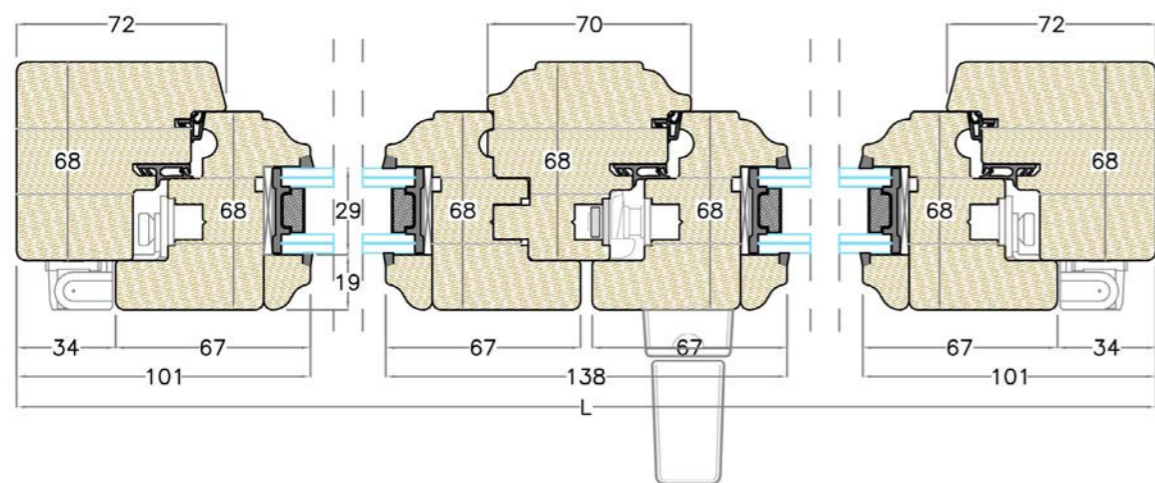


Con Classic le finestre in stile classico trovano nuova vita. La raffinatezza e il pregio degli infissi Classic sono esaltati dai dettagli barocchi, dalle mordenzature del legno naturale e venato, dalle laccature bianche a poro aperto, dove la venatura del legno ben si intravede sotto la colorazione, dai trattamenti spazzolati. È possibile arricchire e personalizzare il serramento con accessori e soluzioni, come il gocciolatoio esterno in tutto legno e i vetri ad alte prestazioni acustiche e termiche, che la incastonano perfettamente in ogni contesto abitativo. La verniciatura è eseguita con finiture ad acqua, 100% atossiche ed ecocompatibili, che esaltano la naturalità del legno. La tecnologia delle vernici ad acqua protegge il legno da smog e agenti atmosferici, consentendo al contempo una facile cura e manutenzione.

With Classic series, classic style windows find new life. The refinement and value of Classic windows are enhanced by baroque details, by natural and grained wood finishes, by open-pore white finishes, where the wood grain can be clearly seen under the color, by brushed treatments. It is possible to enrich and customize the window with accessories and solutions, such as the wooden external drip cap and glasses with high acoustic and thermal performance, adapting perfectly into any living context. The painting is carried out with water-based finishes, 100% non-toxic and eco-friendly, which enhance wood's naturalness. Water-based paint technology protects wood from smog and atmospheric agents, while allowing for easy care and maintenance.

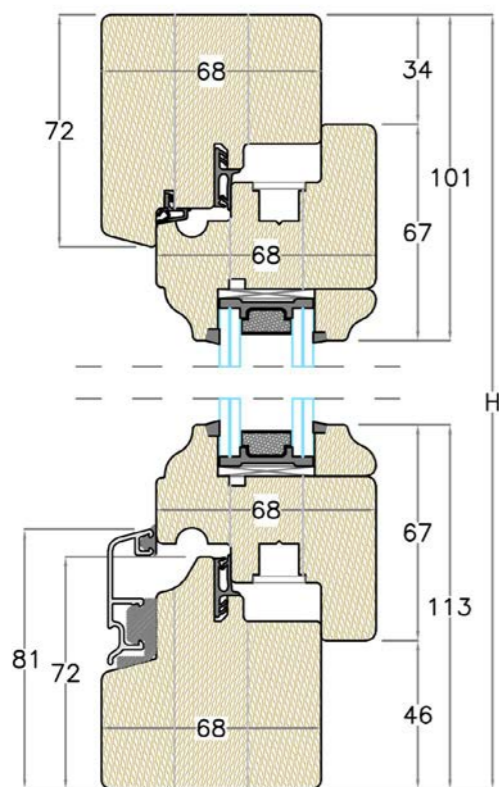
SEZIONI TECNICHE TECHNICAL SECTIONS

SEZIONE ORIZZONTALE HORIZONTAL SECTION

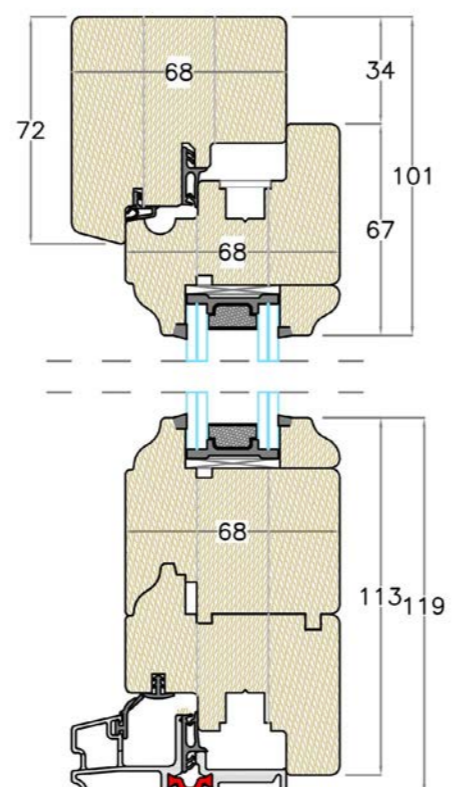


SEZIONE VERTICALE VERTICAL SECTION

FINESTRA WINDOW



PORTAFINESTRA FRENCH DOOR



- Ferramenta multi-matic con sistema anta-ribalta e trattamento anticorrosivo
 - Vetri basso-emissivi con gas Argon e canalina termica Warm Edge per migliorare le prestazioni termiche ed evitare la formazione di condensa perimetrale sul vetro
 - Vetro antinfortunistico siliconato sia lato interno sia lato esterno secondo la normativa vigente "Uni 7697:2014 Criteri di Sicurezza nelle Applicazioni Vetrate"
 - Martellina con sistema Secustik contro l'effrazione lato esterno
 - Rostro centrale incassato sulla seconda anta per l'anti-svergolamento
 - Doppie guarnizioni in santoprene, acustica e termica, sul telaio e sul montantino centrale
 - Cerniere a incasso con portata 130 kg, registrabili in 3 direzioni, con coperture in tinta con la martellina
 - Ciclo di verniciatura con finiture ad acqua ecologiche e kit di nutrimento per il legno "Zero manutenzione"
-
- Multi-matic hardware with tilt-and-turn system and anti-corrosion treatment
 - Low-edge glass with argon gas and warm edge thermal channel to improve thermal performance and avoid the creation of perimeter condensation upon the glass
 - Siliconized safety glass on both the internal and external sides according to the current regulation "Uni 7697:2007 Safety Criteria in Glass Applications"
 - Handle with Secustik system against break-ins on the external side
 - Concealed central rostrum on the second sash to prevent warping
 - Double santoprene gaskets, acoustic and thermal, on the frame and central mullion
 - Recessed hinges with a capacity of 130 kg, adjustable in 3 directions, with covers matching the color of the handle
 - Painting cycle with ecological water-based finishes and "Zero maintenance" wood nourishment kit

*Nella linea Classic sono sempre presenti tutte le dotazioni di serie, se non espressamente escluse.
All standard features are always included in Classic series' products, unless expressly excluded.*



PUNTI DI FORZA STRENGTHS



LAVORAZIONE BAROCCA

Le finestre Classic sono realizzate in stile barocco, una lavorazione che dona agli infissi un aspetto vintage e li rende elementi d'arredo dal design ricercato.

BAROQUE STYLE

Classic windows are realized with baroque style, a process that gives a vintage look to the window, making it a furnishing element with a refined design.



DESIGN PERSONALIZZABILE

È possibile personalizzare la linea Classic con lavorazioni speciali come il montantino centrale riportato e sistemi di apertura scorrevoli o bilici. Inoltre, la finestra può essere arricchita con una serie di accessori e soluzioni: gocciolatoio esterno in legno massello, vetri ad alte prestazioni acustiche e termiche, ferramenta di sicurezza multipunto.

CUSTOMIZABLE DESIGN

Classic series can be customized with special designs such as the overlying central mullion, sliding or pivoting opening systems. Furthermore, the window can be enriched with a series of accessories and solutions: external drip cap in solid wood, glasses with high acoustic and thermal performance, multi-point safety hardware.

LAVORAZIONI PERSONALIZZABILI SU RICHIESTA

In fase di progettazione, è possibile richiedere lavorazioni speciali come raggiere in legno e altre decorazioni.



CUSTOMIZABLE SOLUTIONS ON REQUEST

During the design phase, it is possible to request special solutions such as wooden spokes and other decorations.



REALIZZAZIONE BICOLORE

Per le realizzazioni Classic sono disponibili colorazioni speciali a effetto anticato che esaltano l'eleganza di legni pregiati come il rovere lamellare. Il finish opaco delle vernici ad acqua rende le colorazioni ancora più naturali.

BICOLORED TYPOLOGY

For Classic creations, special antique effect finishes are available that enhance the elegance of fine woods such as laminated oak. The matt finish of water-based paints makes the finish even more natural.





SILICONATURA INTERNA ED ESTERNA

Tutti i vetri della serie Classic sono del tipo antinfortunio sia per la lastra interna sia per quella esterna, come previsto da norma UNI EN 7697. La sigillatura avviene a filo continuo con Sigillante siliconico monocomponente a reticolazione neutra a base alkoxy, che resiste agli agenti atmosferici, ai raggi UV e all'invecchiamento.

INTERNAL AND EXTERNAL SILICONE COATING

Classic series is equipped with safety glasses for both internal and external panes, as required by UNI EN 7697 standard. The sealing is done with a continuous thread using a single-component, neutral-crosslinking, alkoxy-based silicone sealant, which is resistant to atmospheric agents, UV rays and ageing.

Le finestre e portefinestre Classic sono personalizzabili in fase di progettazione con dettagli, accessori, essenze e finiture, per soddisfare ogni esigenza estetica e funzionale.

Classic windows and French doors can be customized during the design phase with details, accessories, essences and finishes, to satisfy every aesthetic and functional need.







APERTURA A LIBRO

FOLDING OPENING

Infissi a libro in legno

Siamo sempre alla ricerca di nuove soluzioni per valorizzare con le nostre creazioni ogni contesto abitativo. Per chi desidera ottimizzare lo spazio senza rinunciare alla bellezza e alle prestazioni del legno, abbiamo realizzato una nuova linea di infissi a libro in solo legno.

Wooden folding windows

We are always investigating new solutions to enhance every living context with our creations. For those who want to optimize space without sacrificing the beauty and performance of wood, we have created a new series of only-wood folding windows.

Libera lo spazio

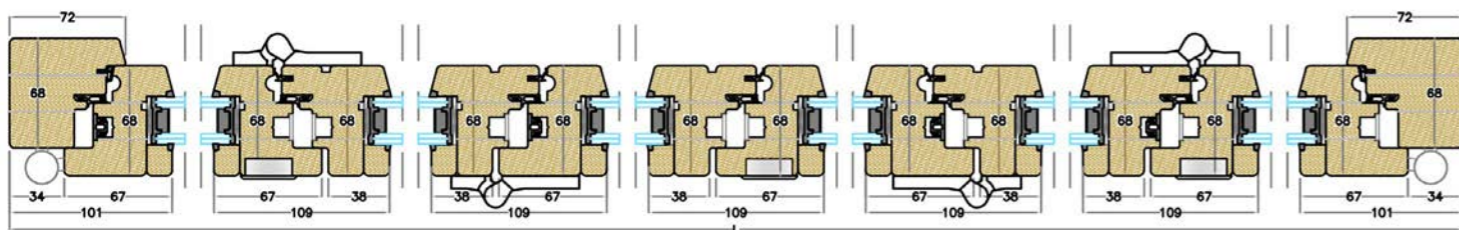
Grazie al sistema a sei ante pieghevoli "a pacchetto", le finestre e le porte finestre a libro Sidel sono la soluzione ideale per i contesti con metrature ridotte, riducendo l'ingombro e illuminando gli spazi. Per chi è alla ricerca di infissi eleganti, funzionali e in grado di valorizzare gli ambienti con naturalezza, le finestre a libro in legno Sidel rappresentano un'opzione eccellente, in grado di coniugare estetica, prestazioni e benessere abitativo.

Maximize space

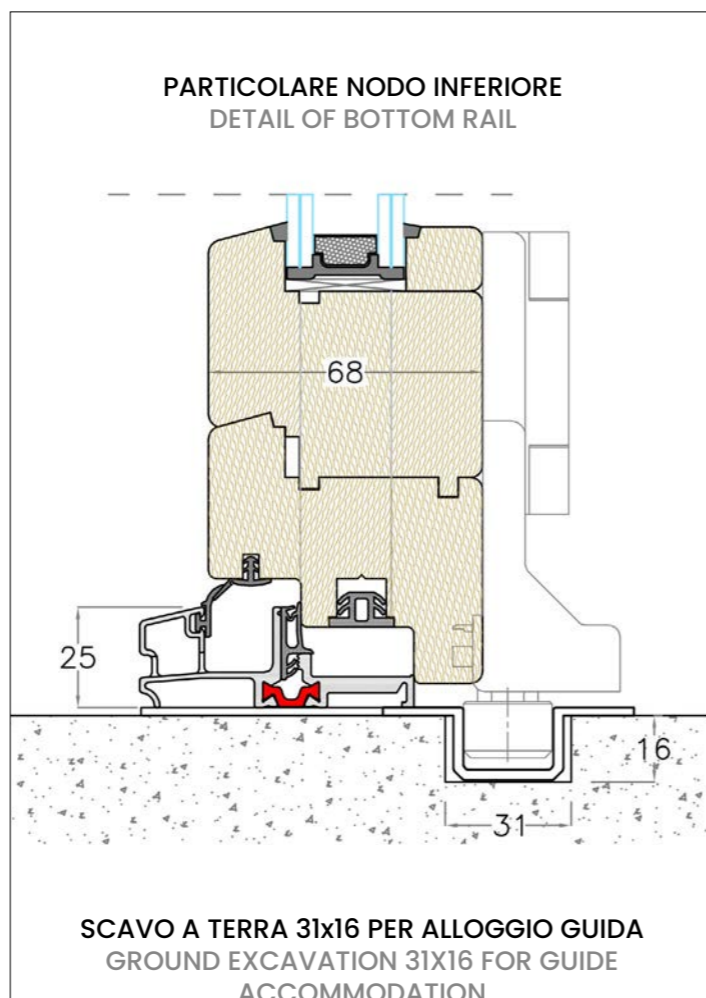
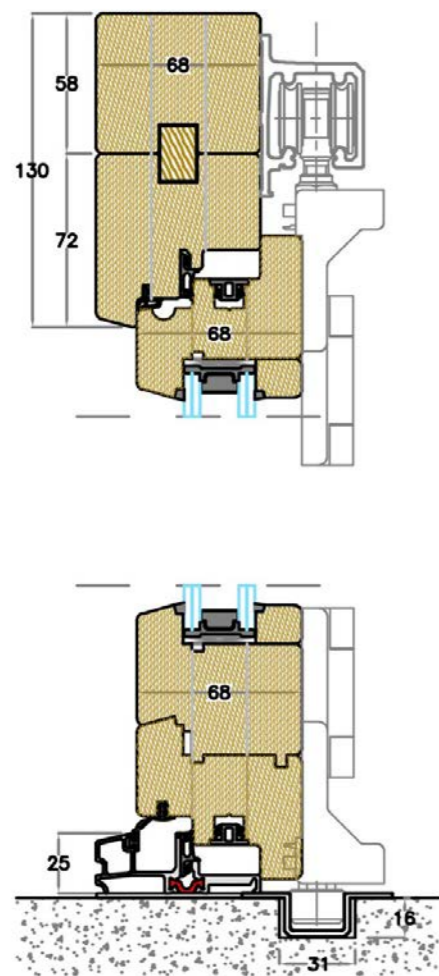
Thanks to the six-sash folding system, Sidel folding windows and French doors are the ideal solution for small spaces, reducing the clutter and illuminating the spaces. For those looking for an elegant, functional solution that can enhance the rooms naturally, Sidel wooden folding windows are an excellent option that combine aesthetics, performance and living comfort.

SEZIONI TECNICHE TECHNICAL SECTIONS

SEZIONE ORIZZONTALE HORIZONTAL SECTION
APERTURA A LIBRO (6 ANTE) FOLDING OPENING (6 SASHES)



SEZIONE VERTICALE VERTICAL SECTION
APERTURA A LIBRO FOLDING OPENING



PUNTI DI FORZA STRENGTHS



FERRAMENTA A SCORRIMENTO CON BINARIO SUPERIORE

La ferramenta a scorrimento con binario superiore garantisce funzionalità e durata. Il binario montato sulla parte superiore delle ante consente un'apertura e una chiusura fluide e stabili, riducendo usura e rischio di inceppamenti.

SLIDING HARDWARE WITH UPPER TRACK

The sliding hardware with upper track guarantees functionality and durability. The track mounted on the upper part of the sashes allows for smooth and stable opening and closing operations, reducing wear and risk of jamming.

SOGLIA INCASSATA IN ALLUMINIO

La soglia incassata in alluminio è una soluzione innovativa che garantisce un accesso fluido agli ambienti. Integrata nel pavimento, la soglia riduce al minimo il dislivello tra interno ed esterno e mette in risalto l'estetica delle finestre a libro. La struttura in alluminio dà resistenza e leggerezza, agevolando l'apertura e la chiusura delle ante scorrevoli.

RECESSED ALUMINIUM THRESHOLD

The recessed aluminum threshold is an innovative solution that guarantees smooth access to the rooms. Integrated into the floor, the threshold minimizes the difference in height between the inside and outside and highlights the aesthetics of the folding windows. The aluminum structure provides resistance and lightness, facilitating the opening and closing operations of the sliding sashes.





SOLUZIONI TECNICHE LEADER-CLASSIC

TECHNICAL SOLUTIONS LEADER-CLASSIC

CAMPI DI APPLICAZIONE / APPLICATION FIELDS

TIPO	DESCRIZIONE	MISURA ESTERNO TELAIO				Peso max per singola anta (kg)
		Minime		Massime		
		L	H	L	H	
F1	Finestra 1 anta	450	600	1300	1900 - 2200*	130
F1DK	Finestra anta-ribalta 1 anta	450	600	1300	1900	130
F2	Finestra 2 ante	800	600	2200	1900 - 2200*	130
F2DK	Finestra anta-ribalta 2 ante	800	600	2200	1900	130
F3	Finestra 3 ante	1200	600	2500	1900 - 2200*	65
F3DK	Finestra anta-ribalta 3 ante	1200	600	2500	1900	65
F4	Finestre 4 ante	1600	600	3300	1900	65
PF1	Portafinestra 1 anta	600	1900	1300	2600 - 3200*	130
PF1DK	Portafinestra anta-ribalta 1 anta	600	1900	1300	2600	130
PF2	Portafinestra 2 ante	800	1900	2200	2600 - 3200*	130
PF2DK	Portafinestra anta-ribalta 2 ante	800	1900	2200	2600	130
PF3	Portafinestra 3 ante	1200	1900	2500	2600	65
PF3DK	Portafinestra anta-ribalta 3 ante	1200	1900	2500	2600	65
PF4	Portafinestra 4 ante	1600	1900	3300	2600	65
W	Wasistas	600	450	1800	1200	80
VF	Vetro fisso	400	400	3500	3000	
FRS	Finestra ribalta scorrevole	1500	1200	3400	1900	160
PFRS	Portafinestra ribalta scorrevole	1500	1900	3400	2400	160
HS 300	Alzante scorrevole 300 kg	1450	850	6000	3000	300
HS 400	Alzante scorrevole 400 kg	2400	850	6000	3000	400
BILICO	Bilico orizzontale	1100	960	2450	2300	300
PF4 LIBRO	Portafinestra a libro 4 ante	1600	2000	3600	2400	80
PF6 LIBRO	Portafinestra a libro 6 ante	2300	2000	5500	2400	80

* Altezza raggiungibile con anube regolabile doppio gambo Ø 20 mm. This height can be reached with adjustable double stem Ø 20 mm anuba hinges.

Note importanti:

Infissi con dimensioni esterno telaio fuori dal campo di applicazione vanno sottoposti ad approvazione dell'ufficio tecnico. Per le aperture ad anta-ribalta la larghezza del battente non deve essere maggiore di 1,5 volte l'altezza. (La verifica può essere fatta moltiplicando la larghezza anta per 1,5 ed il risultato non deve superare la misura dell'altezza anta). Per le forme ad arco e trapezoidale non è possibile prevedere l'anta. Sugli archi considerare in ogni caso le anube Ø 20 mm registrabili.

Important notes:

Typologies with external frame dimensions outside these application fields must be submitted to the technical office for approval. In tilt-and-turn typologies, the width of the swing sash must not exceed 1,5 times its height. (This can be verified by multiplying the sash width by 1.5 and the result must not exceed the sash height measure). For arched and trapezoidal typologies, it is not possible to provide a tilt and turn system. Arched typologies must mount always Ø 20 mm adjustable anuba.

Calcolo orientativo peso anta:

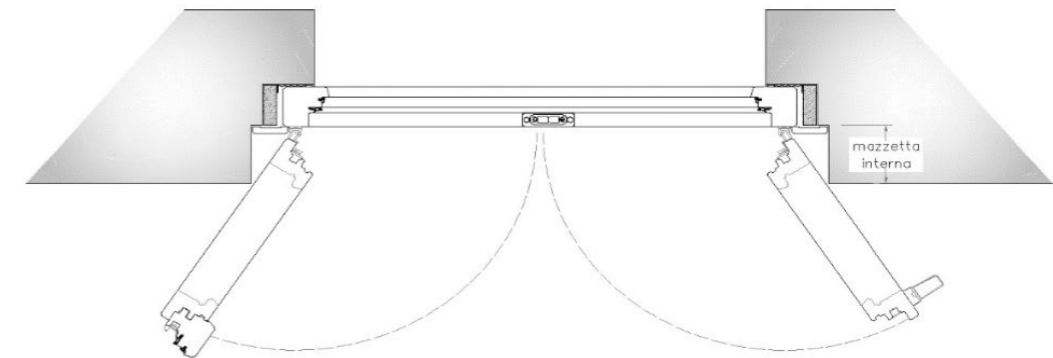
- 1) $Mq \text{ battente} = L \text{ (battente)} \times H \text{ (battente)}$ [es. $0,9 \times 1,6 = 1,44 \text{ mq}$]
- 2) $\text{Peso vetro (kg/m}^2\text{)} = \text{Spessore vetro (12 mm)} \times \text{Peso vetro (2,5 kg/m}^2\text{)}$ [es. $12 \times 2,5 = 30 \text{ kg/m}^2$]
- 3) $\text{Peso anta battente} = Mq \text{ battente} \times \text{Peso vetro}$ [es. $1,44 \times 30 = 43 \text{ kg}$]

Approximate sash weight calculation:

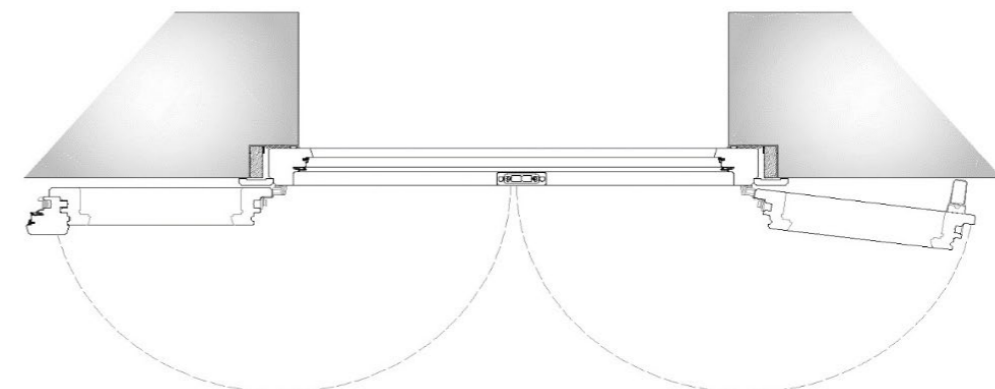
- 1) $Sqm \text{ sash} = L \text{ (sash)} \times H \text{ (sash)}$ [e.g. $0.9 \times 1.6 = 1.44 \text{ m}^2$]
- 2) $\text{Glass weight (kg/m}^2\text{)} = \text{Glass thickness (12 mm)} \times \text{Glass weight (2.5 kg/m}^2\text{)}$ [e.g. $12 \times 2.5 = 30 \text{ kg/m}^2$]
- 3) $\text{Swing sash weight} = Sqm \text{ sash} \times \text{Glass weight}$ [e.g. $1.44 \times 30 = 43 \text{ kg}$]

AMPIEZZA APERTURA ANTE / SASHES OPENING WIDTH

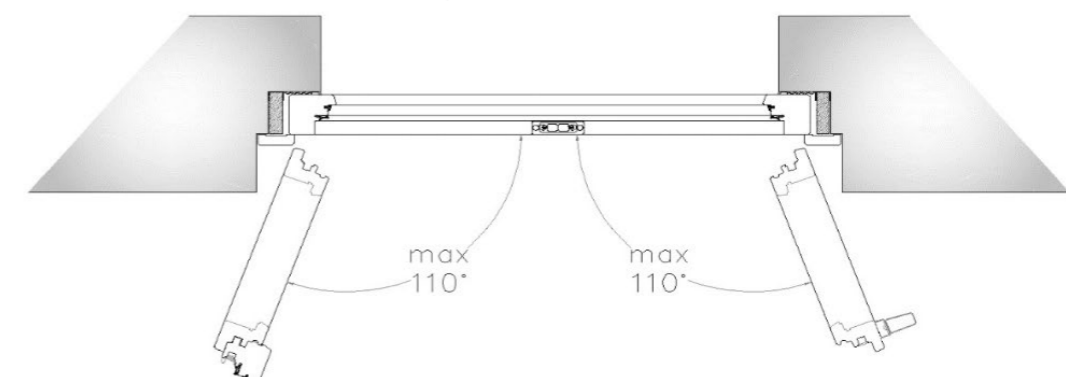
Ampiezza apertura infisso montato a centro mazzetta con cerniere a doppia tazza standard (minore è la mazzetta interna e maggiore è l'ampiezza dell'apertura)
Opening width for window set on wall center with standard double pot hinges (the smaller the internal wall size, the larger the opening width)



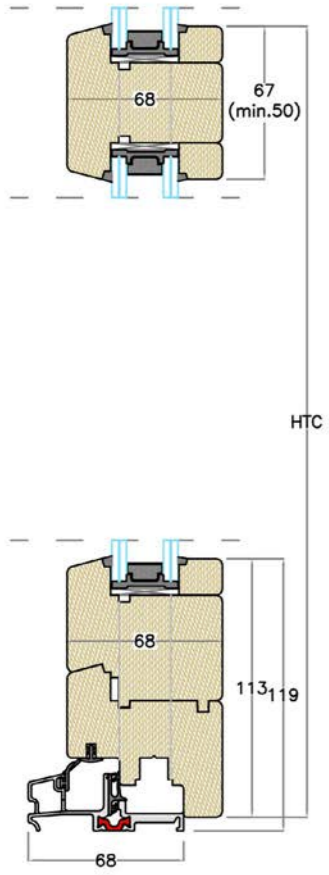
Ampiezza apertura infisso montato a filo interno muro con cerniere a doppia tazza standard (per montaggio a filo interno muro è consigliato il coprofile complanare)
Opening width for window set on the internal side with standard double pot hinges (for the assembly on the internal side it is recommended the coplanar architrave)



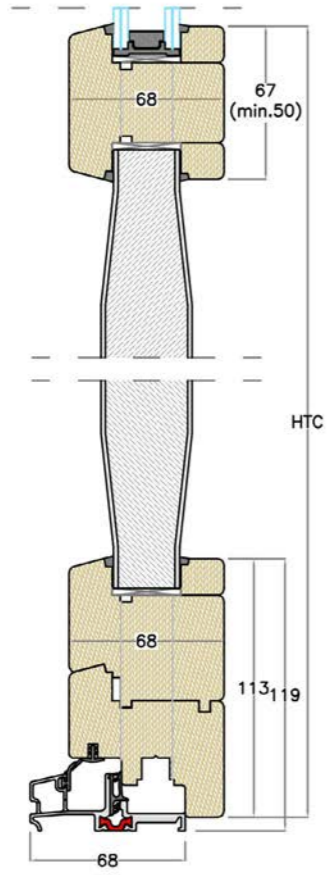
Ampiezza apertura infisso con cerniere a scomparsa (a richiesta) (l'apertura non supera i 110° di ampiezza)
Opening width for window with concealed hinges (on request) (the opening does not exceed 110° in width)



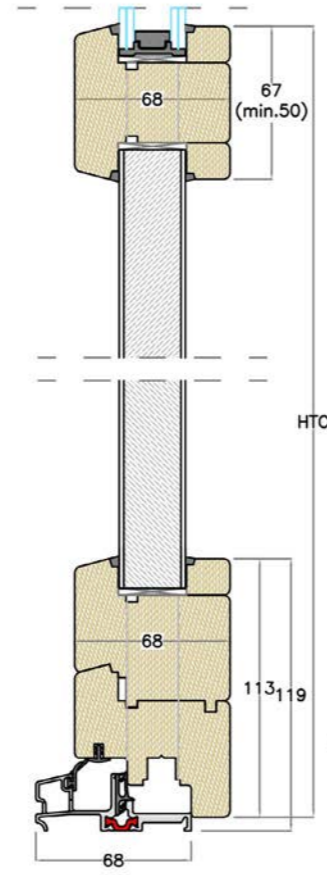
**TRAVERSO ROMPITRATTA
CON VETRO INFERIORE**
CENTRAL CROSSPIECE WITH
LOWER GLASS



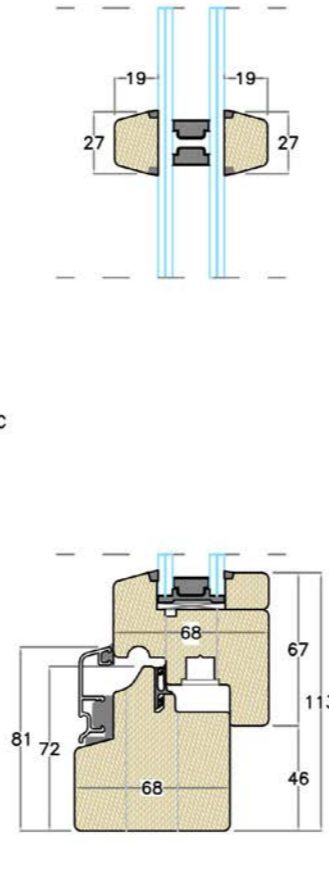
**TRAVERSO ROMPITRATTA
CON PANNELLO BUGNATO
INFERIORE**
CENTRAL CROSSPIECE WITH
LOWER RUSTICATED PANEL



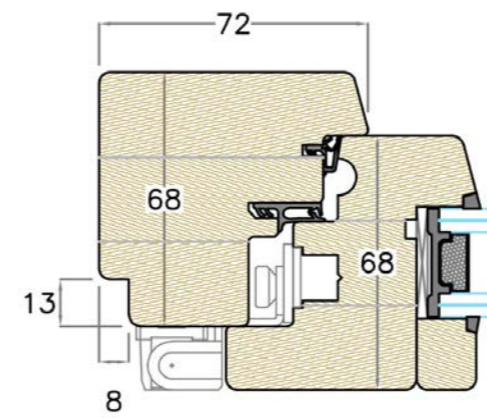
**TRAVERSO ROMPITRATTA
CON PANNELLO LISCIO
INFERIORE**
CENTRAL CROSSPIECE WITH
LOWER SMOOTH PANEL



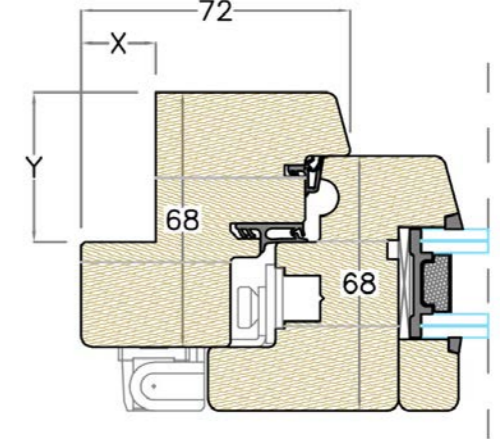
TOSCANINO
MUNTIN UPON
THE GLASS



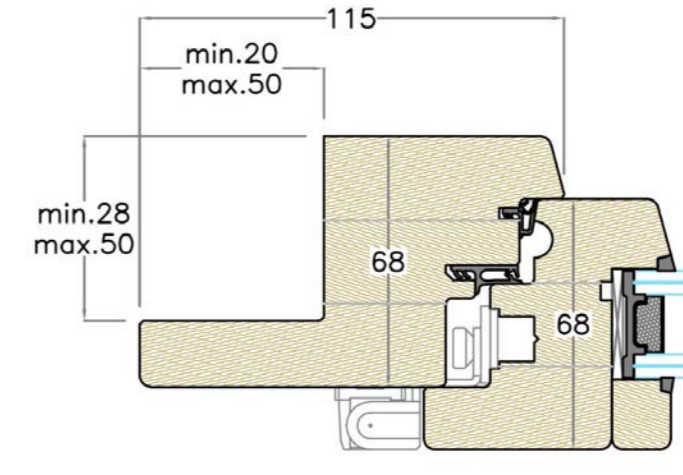
**PREDISPOSIZIONE PER
COPRIFILO INTERNO
COMPLANARE**
PREDISPOSITION FOR INTERNAL
COPLANAR ARCHITRAVE



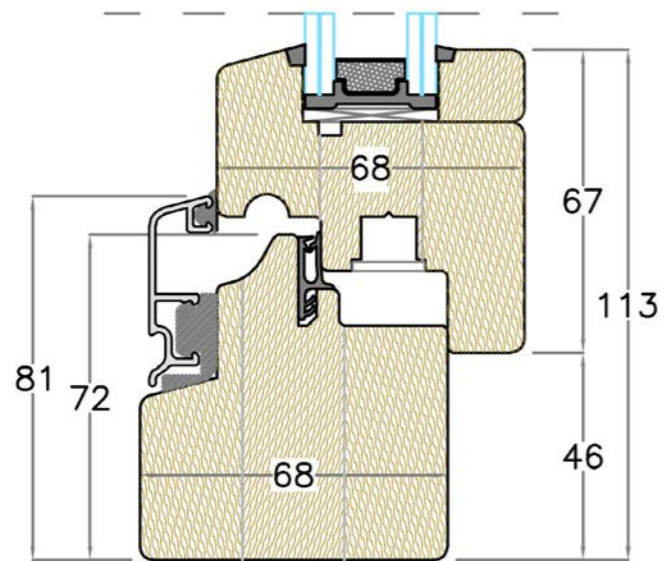
**BATTUTA DI RINNOVO
PER RISTRUTTURAZIONE**
(X max=20 Y max=40)
EXCAVATION FOR FRAME
RENEWAL FOR RENOVATION
(X max=20 Y max=40)



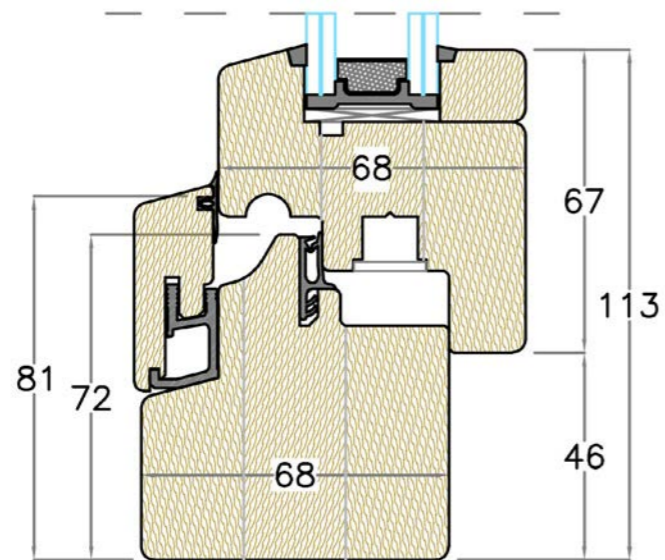
TELAIO DA 115 MM A "Z"
115 MM "Z" FRAME



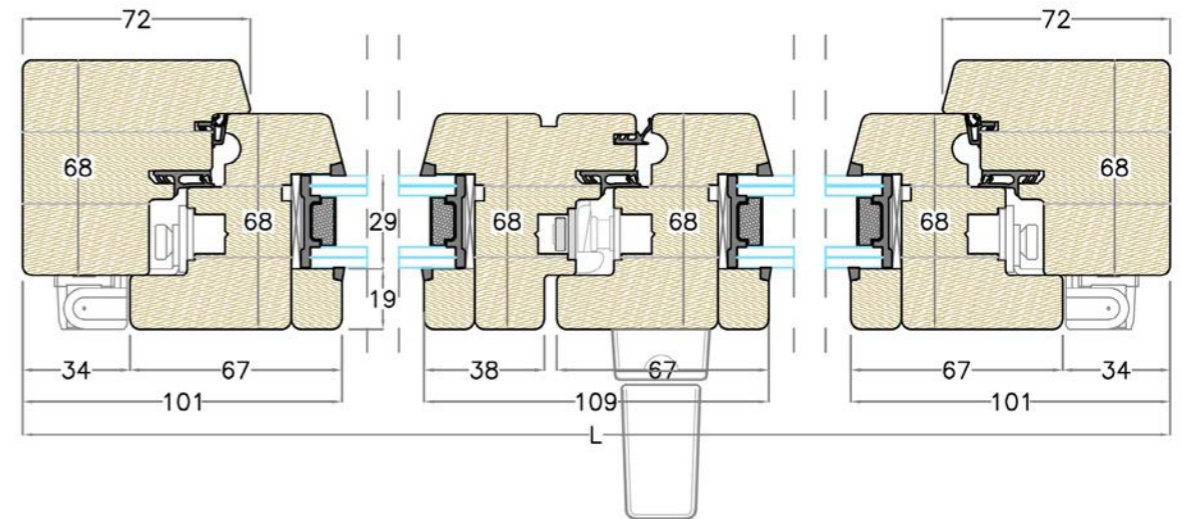
GOCCIOLATOIO IN ALLUMINIO
standard su finestre e ribalta scorrevoli
ALUMINUM DRIP CAP
 standard for windows and Tilt & Slide



GOCCIOLATOIO IN LEGNO
optional su finestre e ribalta scorrevoli
WOODEN DRIP CAP
 optional for windows and Tilt & Slide

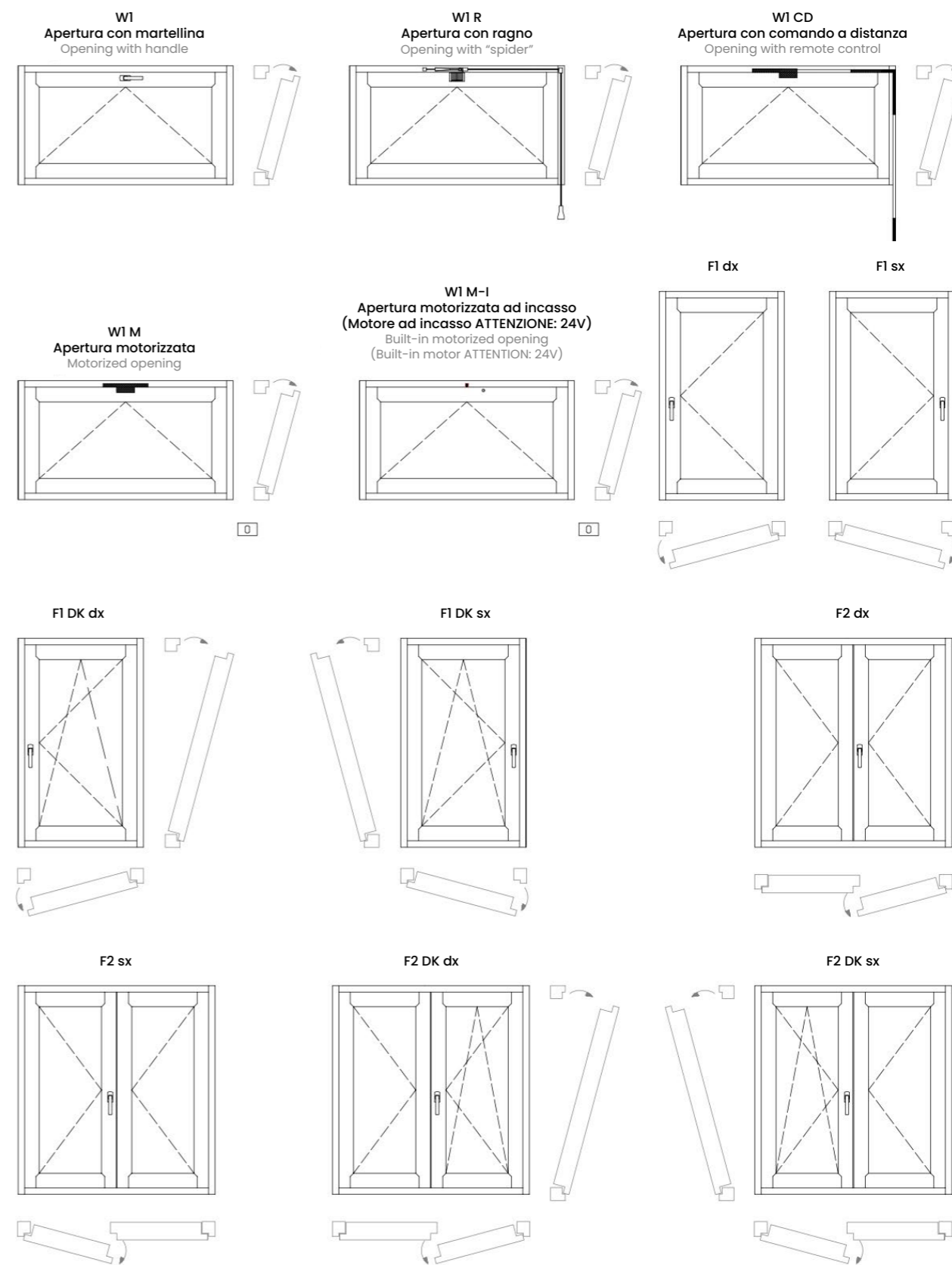
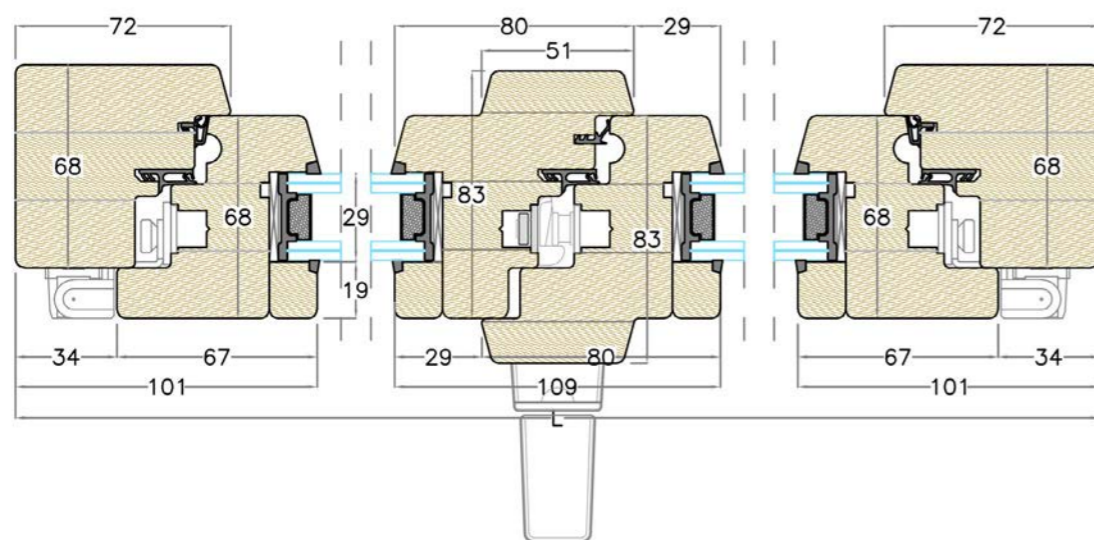


SEZIONE ORIZZONTALE HORIZONTAL SECTION
SENZA MONTANTINO CENTRALE WITHOUT OVERLYING CENTRAL MULLION



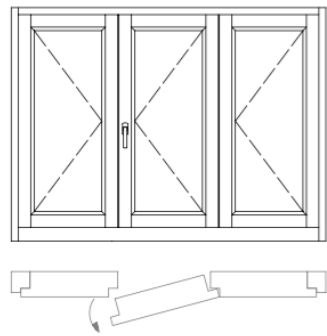
TIPOLOGIE E APERTURE TYPOLOGIES AND OPENINGS
vista interna internal view

SEZIONE ORIZZONTALE HORIZONTAL SECTION
ENTRATA "0" CENTERED HANDLE

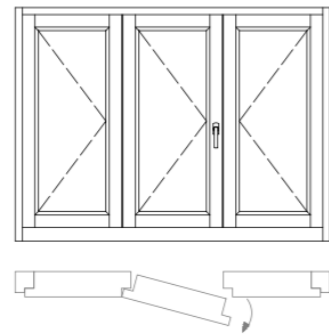


TIPOLOGIE E APERTURE TYPOLOGIES AND OPENINGS
vista interna internal view

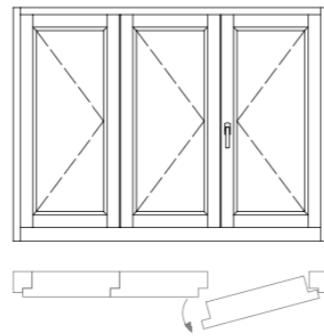
F3 dx centrale
F3 dx central



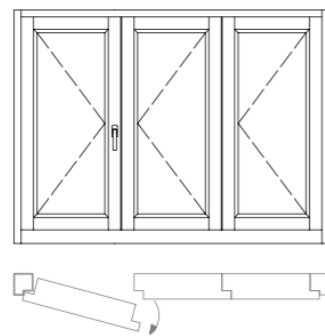
F3 sx centrale
F3 sx central



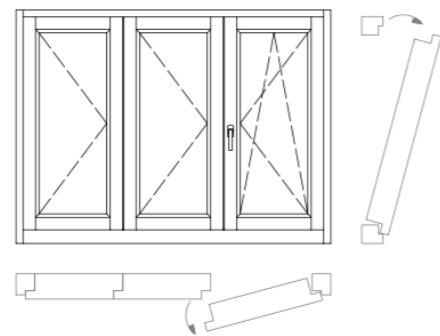
F3 dx laterale
F3 dx lateral



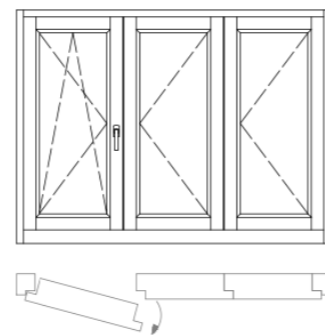
F3 sx laterale
F3 sx lateral



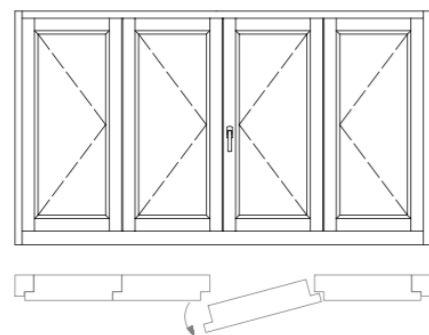
F3 DK dx



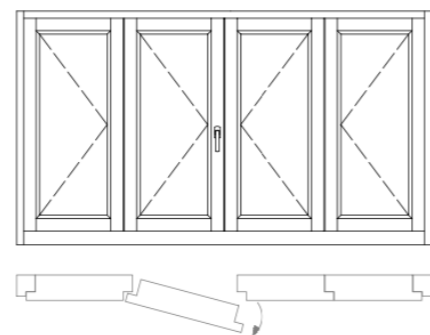
F3 DK sx



F4 dx

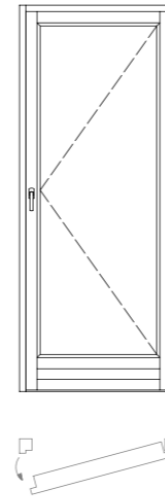


F4 sx

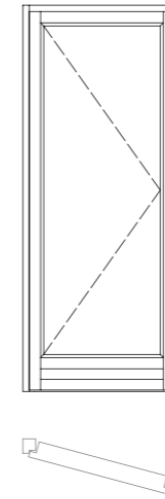


TIPOLOGIE E APERTURE TYPOLOGIES AND OPENINGS
vista interna internal view

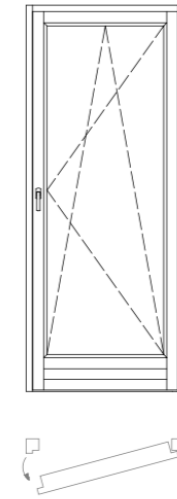
PF1 dx



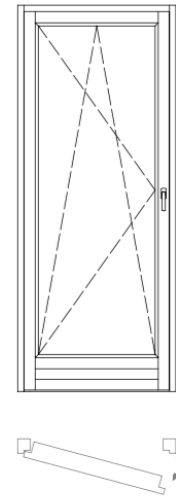
PF1 sx



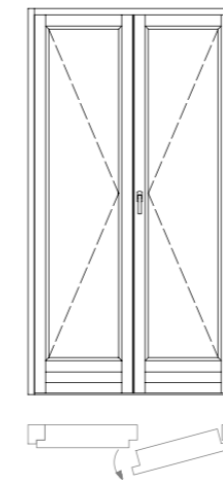
PF1 DK dx



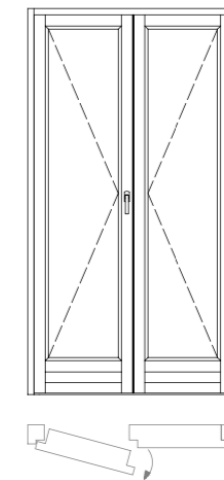
PF1 DK sx



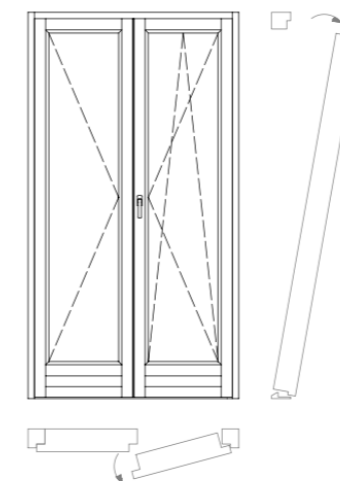
PF2 dx



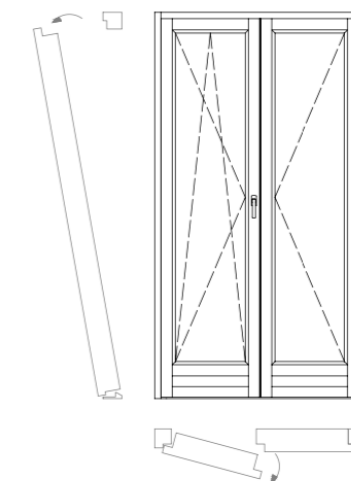
PF2 sx



PF2 DX dx



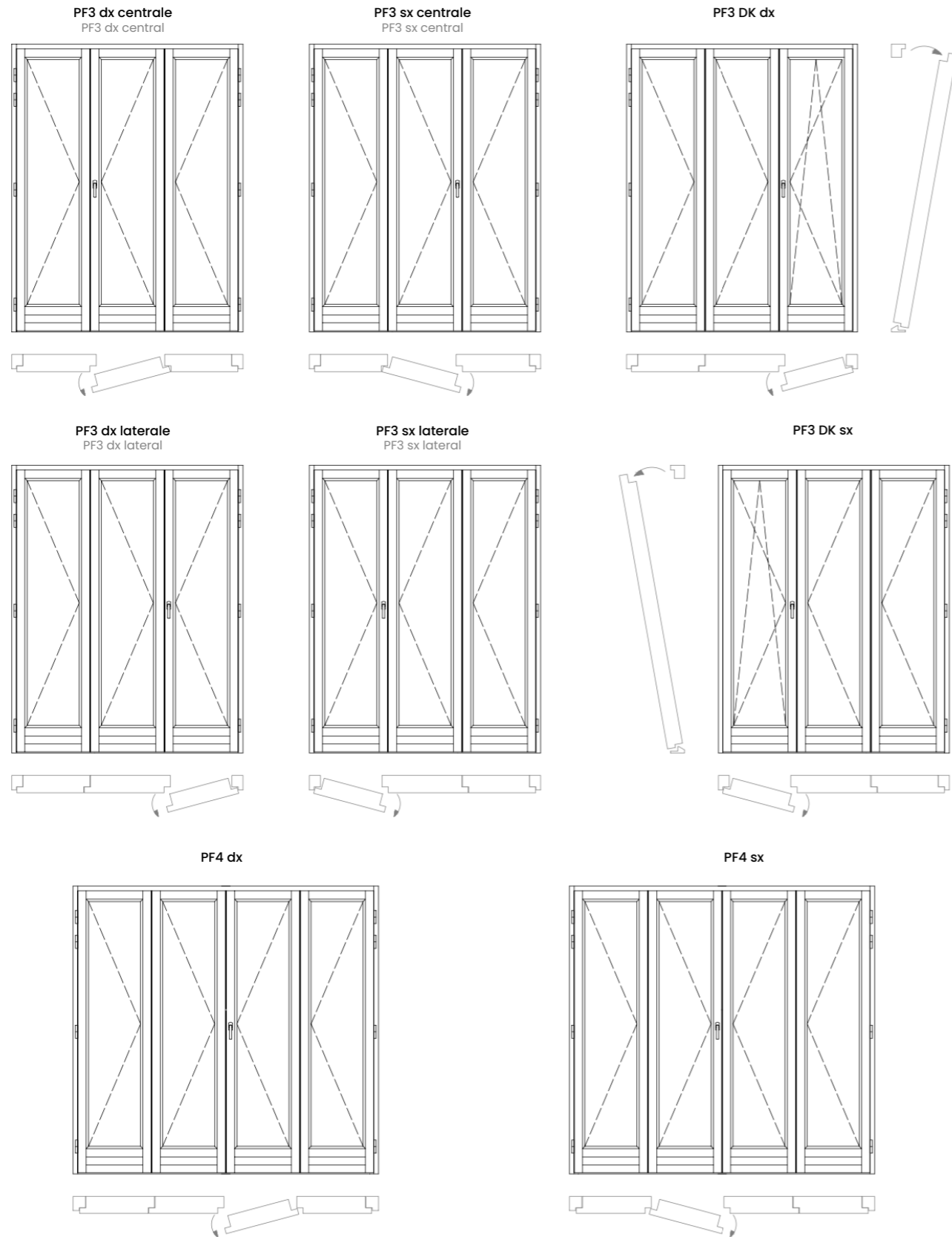
PF2 DX sx



TIPOLOGIE E APERTURE **TYOLOGIES AND OPENINGS**
 vista interna internal view

NOTA BENE: sulle portefinestre a tre e quattro ante vengono montate di serie le anube registrabili diametro 20, escluso i lati con apertura anta-ribalta

PLEASE NOTE: adjustable 20 mm diameter anuba hinges are fitted as standard on three and four-sash French doors, excluding the tilt-and-turn sash.



Esempio di portafinestra con pannello bugnato e toscanini orizzontali sovrapposti al vetro
 Example of French door with rusticated panel and horizontal muntins upon the glass

vista interna internal view

vista esterna external view



Esempio di portafinestra con toscanini orizzontali e verticali sovrapposti al vetro
 Example of French door with horizontal and vertical muntins upon the glass

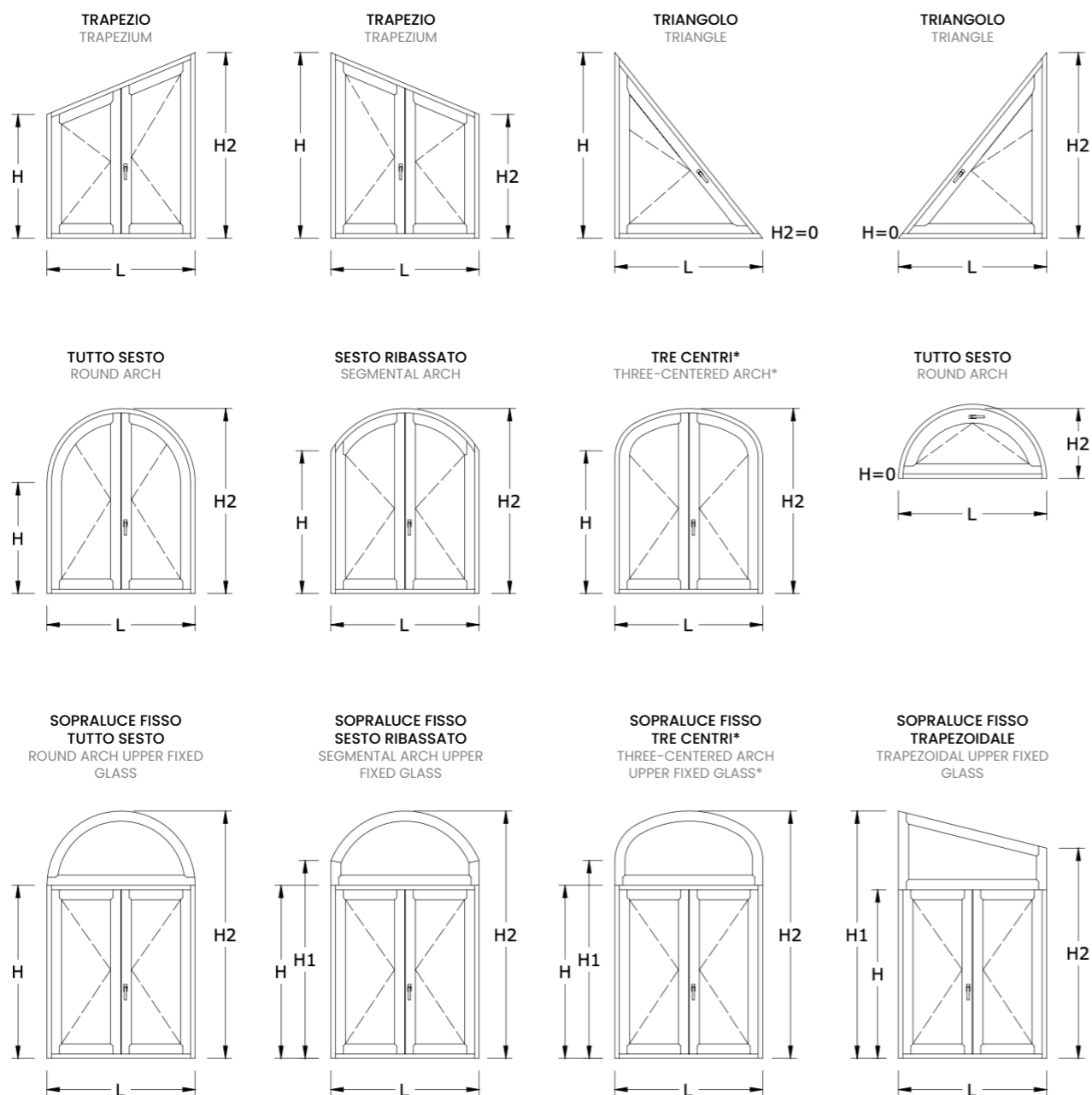
vista interna internal view

vista esterna external view



FINESTRE E PORTAFINESTRE WINDOWS AND FRENCH DOORS

FORME SAGOMATE
SHAPED TYPOLOGIES



ATTENZIONE: non sono realizzabili tipologie ad arco con raggio esterno inferiore a:
- 415 mm per serramenti con anta
- 500 mm per telai vetro fisso

ATTENZIONE: Arch typologies with external radius less than:
- 415 mm for windows with sash
- 500 mm for fixed glass frames

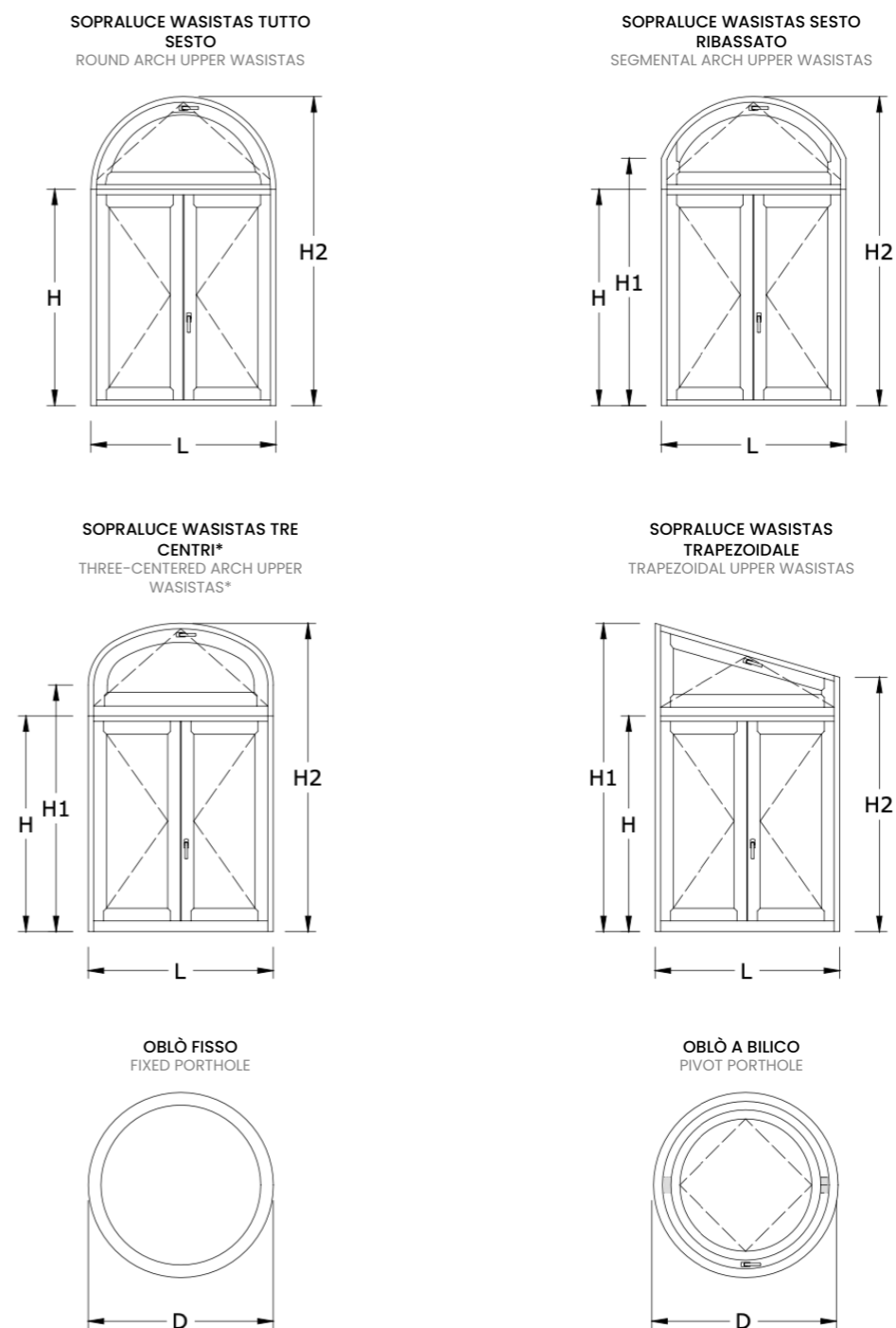
Sulle tipologie con ante ad arco o triangolari non si può montare l'apertura ad anta-ribalta.

*Per la realizzazione dell'arco 3 centri è necessaria la sagoma dell'arco, inoltre il raggio minore deve essere superiore a quelli sopraindicati.

Tilt-and-turn opening cannot be realized on arched or triangular typologies.

*To realize a three-centered arch, it is mandatory to send the shape of the arch; furthermore, the smaller radius must be greater than those indicated above.

FORME SAGOMATE
SHAPED TYPOLOGIES



ATTENZIONE: non sono realizzabili tipologie ad arco ad arco con raggio esterno inferiore a:
- 415 mm per serramenti con anta
- 500 mm per telai vetro fisso
- 600 mm per oblò a bilico (D=1200)

ATTENTION: Arch typologies with external radius less than:
- 415 mm for windows with sash
- 500 mm for fixed glass frames
- 600 mm for pivot porthole (D=1200)

*Per la realizzazione dell'arco 3 centri è necessaria la sagoma dell'arco, inoltre il raggio minore deve essere superiore a quelli sopraindicati.

*To realize a three-centered arch, it is mandatory to send the shape of the arch; furthermore, the smaller radius must be greater than those indicated above.



ESSENZE E FINITURE LEADER-CLASSIC

ESSENCES AND FINISHES LEADER-CLASSIC



ROVERE

È un legno appartenente alla famiglia delle Fagaceae che comprende alberi che hanno una notevole importanza soprattutto in fatto di resistenza delle fibre. La sua venatura è rigata e fiammata con variazioni di colore e sfumature ambrate senza limitazioni. Utilizzato sui nostri serramenti solo ed esclusivamente lamellare con fibre contrapposte in modo da avere una stabilità maggiore nel tempo. Si presta molto sia per colorazioni classiche che contemporanee.

Classe: **extra-duro**

OAK

Oak wood belongs to the Fagaceae family which includes trees that have considerable importance especially in terms of fiber resistance. Its grain is striped and flamed with color variations and amber shades without limitations. Used on our windows and doors only and exclusively laminated with opposing fibers in order to have greater stability over time. It is suitable for both classic and contemporary colors.

Class: **extra-hard**



CASTAGNO

È una delle più importanti essenze forestali dell'Europa meridionale. Un legno pregiato, leggero e resistente. Un'essenza semidura con una fitta venatura. Da sempre il più richiesto soprattutto per la sua spiccata resistenza all'umidità e agli agenti atmosferici. Utilizzato sui nostri serramenti solo ed esclusivamente lamellare con fibre contrapposte in modo da avere una stabilità maggiore nel tempo.

Classe: **duro**

CHESTNUT

Chestnut is one of the most important forest essences of southern Europe. A precious, light and resistant wood. A semi-hard essence with a dense grain. Always the most requested especially for its marked resistance to humidity and atmospheric agents. Used on our windows and doors only and exclusively laminated with opposing fibers in order to have greater stability over time.

Class: **hard**



RED GRANDIS

Appartiene alla famiglia delle Myrtaceae, è un legno duro, versatile e ad alte prestazioni, apprezzato sia per le sue caratteristiche tecniche che per la sua sostenibilità ambientale. E' utilizzato ampiamente per la produzione di serramenti, mobili, pavimenti e rivestimenti esterni grazie alla sua bellezza naturale e alla sua durabilità. Viene coltivato in piantagioni dell'Uruguay svolte con operazioni forestali certificate che si impegnano a lungo termine a preservare la terra dedicata alla sua crescita.

Classe: **tenero**

RED GRANDIS

Red Grandis belongs to the Myrtaceae family, it is a hard, versatile and high-performance wood, appreciated both for its technical characteristics and for its environmental sustainability. It is widely used for windows, furniture, floors and external coverings production thanks to its natural beauty and durability. It grows on plantations in Uruguay with certified forestry operations that have a long-term commitment to preserving the land dedicated to its growth.

Class: **soft**



PINO

È un albero sempreverde della famiglia delle Pinaceae con foglie aghiforme. Viene utilizzato quello di Svezia, dove i propri alberi presentano tronchi molto dritti che garantiscono un'ottima stabilità. Inoltre, è del tipo rigatino e al netto di nodi e questo limita quasi del 100% la comparsa di sacche di resina. Utilizzato sui nostri serramenti solo ed esclusivamente lamellare con fibre contrapposte in modo da avere una stabilità maggiore nel tempo.

Classe: **tenero**

PINE

Pine is an evergreen tree of the Pinaceae family with needle-shaped leaves. We use pine from Sweden, where its trees have very straight trunks which guarantee excellent stability. Furthermore, it is striped without any knots, and this limits the creation of resin pockets by almost 100%. Used on our windows and doors only and exclusively laminated with opposing fibers in order to have greater stability over time.

Class: **soft**

finiture **ROVERE**
Finishes **OAK**



Rovere 10 - Canapa



Rovere 14 - Malto



Rovere 20 - Noce Scuro



Rovere 12 - Ciliegio



Rovere 16 - Noce Medio



Rovere 63 - Miele

finiture **CASTAGNO**
Finishes **CHESTNUT**



Castagno 10 - Canapa



Castagno 14 - Malto



Castagno 20 - Noce scuro



Castagno 61 - Moka



Castagno 12 - Ciliegio



Castagno 16 - Noce Medio



Castagno 59 - Canaletto

finiture **RED GRANDIS**
Finishes **RED GRANDIS**



Red Grandis 12 - Ciliegio



Red Grandis 20 - Noce Scuro



Red Grandis 17 - Bianco



Red Grandis 51 - Bianco Bio



Red Grandis 16 - Noce Medio



Red Grandis 65 - Sabbia



Red Grandis 19 - Avorio



Red Grandis 53 - Grigio chiaro



Red Grandis 55 - Grigio scuro

finiture **PINO - PINO FINGER JOINT**
Finishes **PINE - FINGER JOINT PINE**



Pino 10 - Canapa



Pino 16 - Noce Medio



Pino 47 - Grigio Tortora



Pino 33 - Sbiancato



Pino 12 - Ciliegio



Pino 20 - Noce Scuro



Pino 17 - Bianco

CLASSIC	ESSENZE					ACCESSORI			
	rovere	castagno	red grandis	pino	pino finger joint	soglia / gocciolatoio	canalina vetro	siliconatura vetro	
								int.	est.
10 - Canapa	✓	✓	✗	✓	✓	N	N	M	M
12 - Ciliegio	✓	✓	✓	✓	✓	N	N	M	M
14 - Malto	✓	✓	✗	✗	✗	N	N	M	M
16 - Noce Medio	✓	✓	✓	✓	✓	N	N	M	M
17 - Bianco	✗	✗	✓	✓	✓	A	B	B	B
19 - Avorio	✗	✗	✓	✗	✗	A	B	B	B
20 - Noce Scuro	✓	✓	✓	✓	✓	N	N	M	M
33 - Sbiancato	✗	✗	✗	✓	✓	A	B	B	B
47 - Grigio tortora	✗	✗	✗	✓	✓	N	N	M	M
51 - Bianco Bio	✗	✗	✓	✗	✗	A	B	B	B
53 - Grigio chiaro	✗	✗	✓	✗	✗	A	B	B	B
55 - Grigio scuro	✗	✗	✓	✗	✗	N	N	M	M
59 - Canaletto	✗	✓	✗	✗	✗	N	N	M	M
61 - Moka	✗	✓	✗	✗	✗	N	N	M	M
99 - Bicolore	✓	✓	✓	✓	✓	*	*	*	*
Altri Ral	✓	✓	✓	✓	✓	*	*	*	*

✓ = realizzabile
✗ = non realizzabile

N nero
A argento

M marrone
B bianco

* in base alle finiture

LEADER	ESSENZE					ACCESSORI			
	rovere	castagno	red grandis	pino	pino finger joint	soglia / gocciolatoio	canalina vetro	siliconatura vetro	
								int.	est.
10 - Canapa	✓	✓	✗	✓	✓	N	N	M	M
12 - Ciliegio	✓	✓	✓	✓	✓	N	N	M	M
14 - Malto	✓	✓	✗	✗	✗	N	N	M	M
16 - Noce Medio	✓	✓	✓	✓	✓	N	N	M	M
17 - Bianco	✗	✗	✓	✓	✓	A	B	B	B
19 - Avorio	✗	✗	✓	✗	✗	A	B	B	B
20 - Noce Scuro	✓	✓	✓	✓	✓	N	N	M	M
33 - Sbiancato	✗	✗	✗	✓	✓	A	B	B	B
47 - Grigio tortora	✗	✗	✗	✓	✓	N	N	M	M
51 - Bianco Bio	✗	✗	✓	✗	✗	A	B	B	B
53 - Grigio chiaro	✗	✗	✓	✗	✗	A	B	B	B
55 - Grigio scuro	✗	✗	✓	✗	✗	N	N	M	M
59 - Canaletto	✗	✓	✗	✗	✗	N	N	M	M
61 - Moka	✗	✓	✗	✗	✗	N	N	M	M
63 - Miele	✓	✗	✗	✗	✗	N	N	M	M
65 - Sabbia	✗	✗	✓	✗	✗	N	N	M	M
99 - Bicolore	✓	✓	✓	✓	✓	*	*	*	*
Altri Ral	✓	✓	✓	✓	✓	*	*	*	*

✓ = realizzabile
✗ = non realizzabile

N nero
A argento

M marrone
B bianco

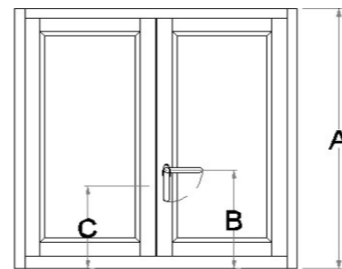
* in base alle finiture

ALTEZZA MANIGLIE LEADER-CLASSIC

HANDLES HEIGHT LEADER-CLASSIC

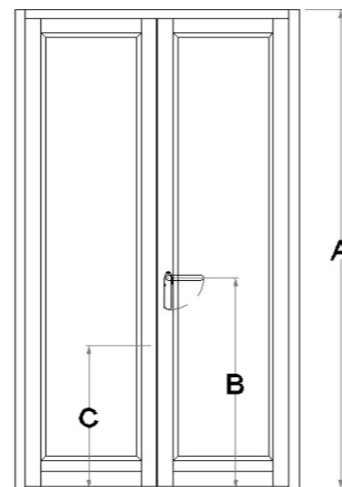
FINESTRE WINDOWS

Altezza esterno telaio (A)	da:	547	777	1207	1707
	a:	776	1206	1706	1816
Altezza maniglia dalla soglia (B)	mm:	254	364	564	764
Altezza leva dalla soglia (C)	mm:	289	289	307	307



PORTAFINESTRE FRENCH DOORS

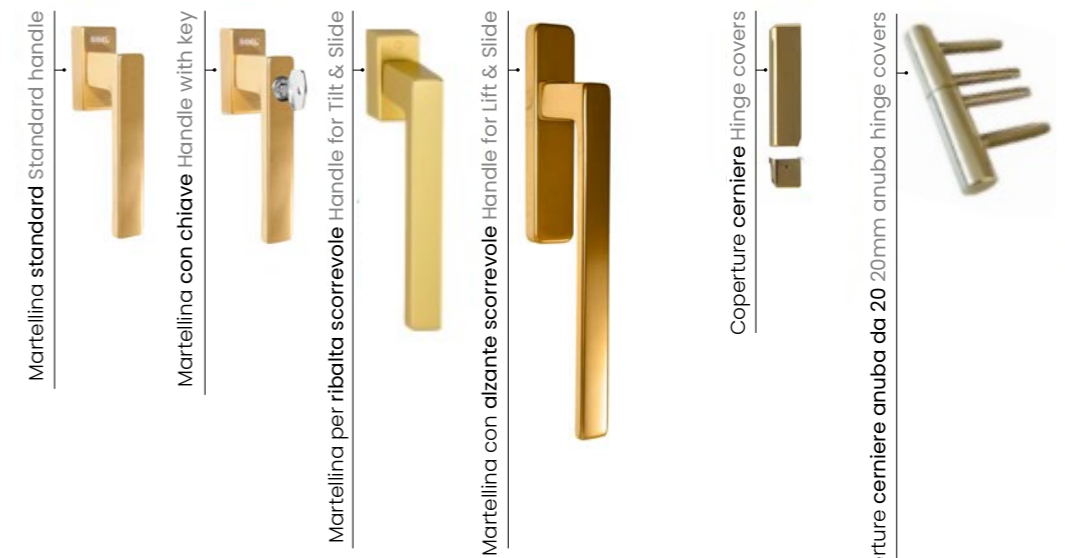
Altezza esterno telaio (A)	da:	1773
	a:	2522
Altezza maniglia da terra (B)	mm:	1070
Altezza leva da terra (C)	mm:	723



MANIGLIERIA E COPERTURE CERNIERE

HANDLES AND HINGE COVERS

ORO / GOLD



ARGENTO / SILVER



BRONZO / BRONZE



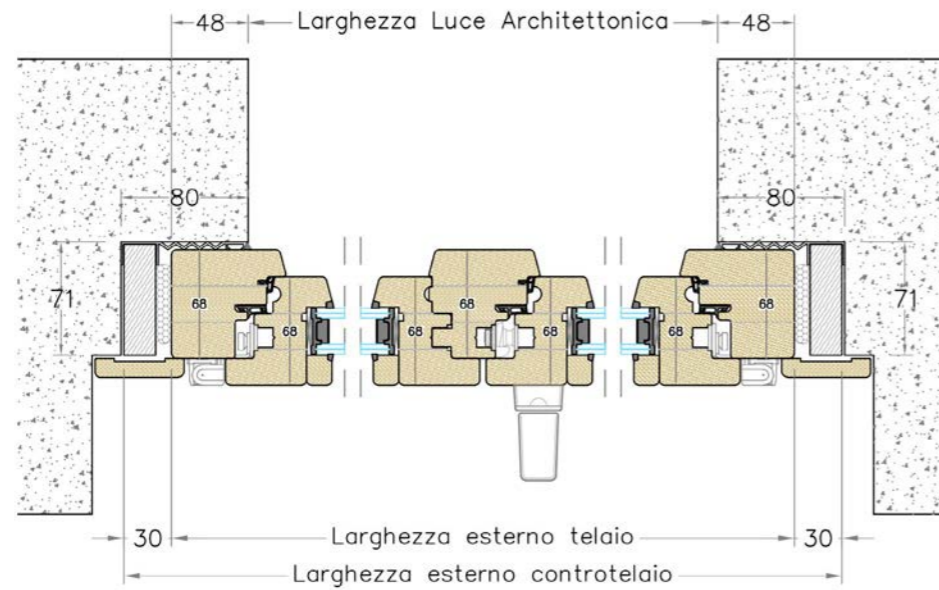


MONTAGGI LEADER-CLASSIC

ASSEMBLY LEADER-CLASSIC

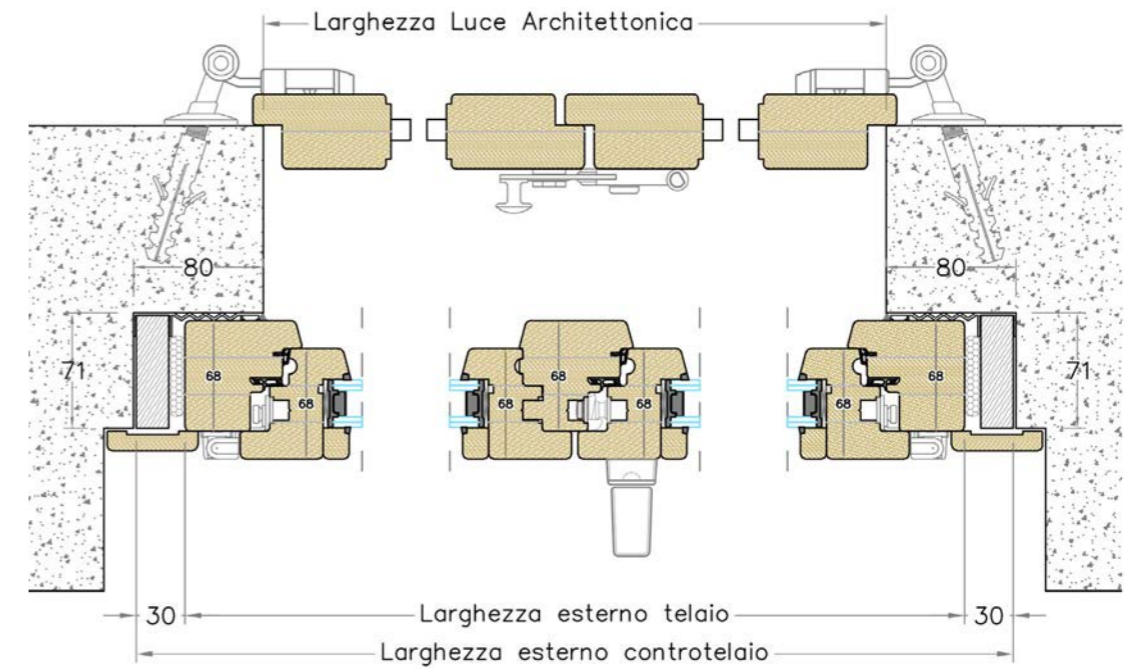
FINESTRA SOLO VETRINA IMPOSTATA A CENTRO MAZZETTA WINDOW SET ON WALL CENTER

SEZIONE ORIZZONTALE HORIZONTAL SECTION



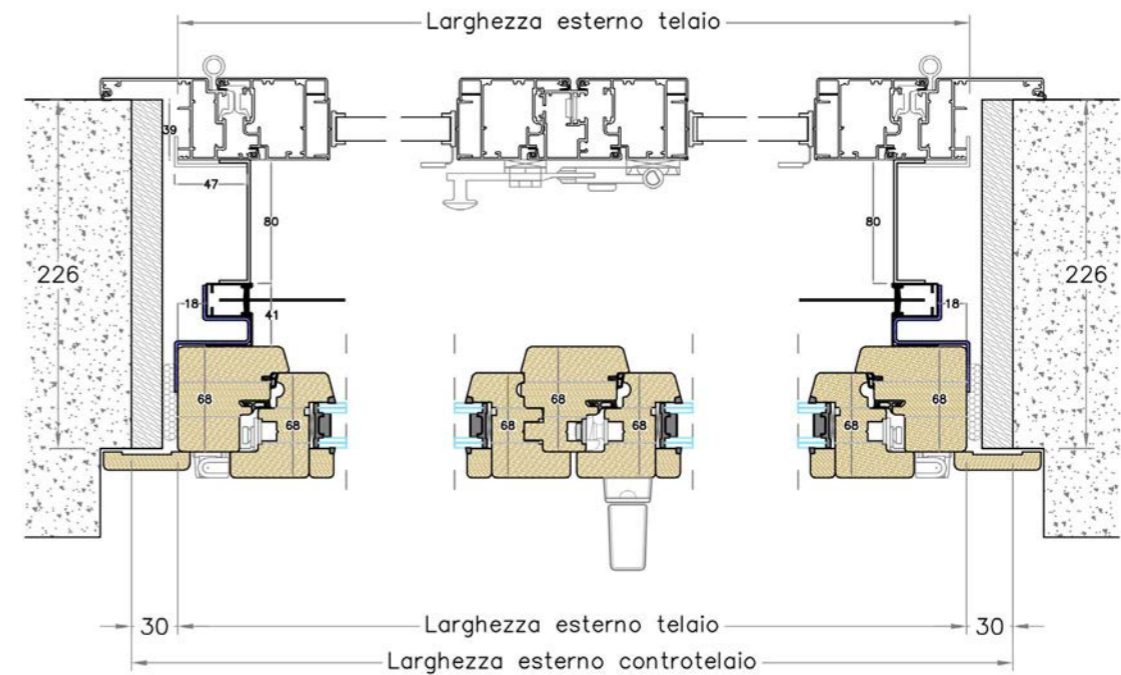
FINESTRA SOLO VETRINA IMPOSTATA A CENTRO MAZZETTA E PERSIANA O SCURO CON CARDINI A MURARE WINDOW SET ON WALL CENTER AND EXTERIOR SHUTTER WITH HINGES ON BRICK

SEZIONE ORIZZONTALE HORIZONTAL SECTION



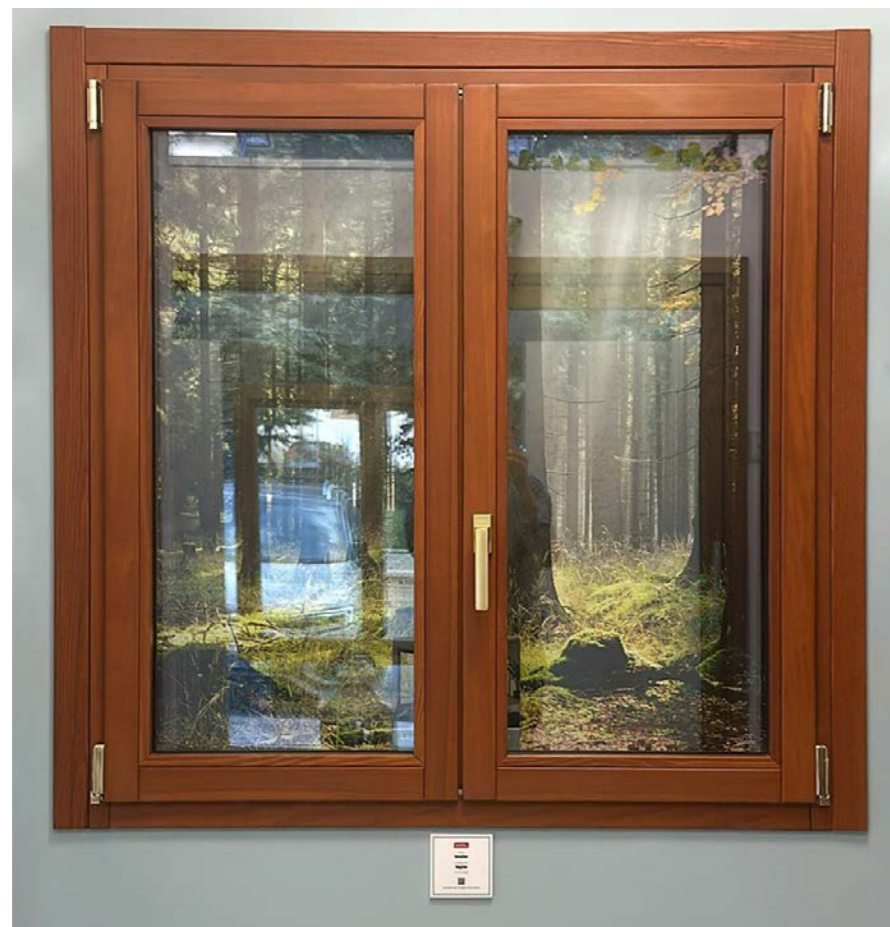
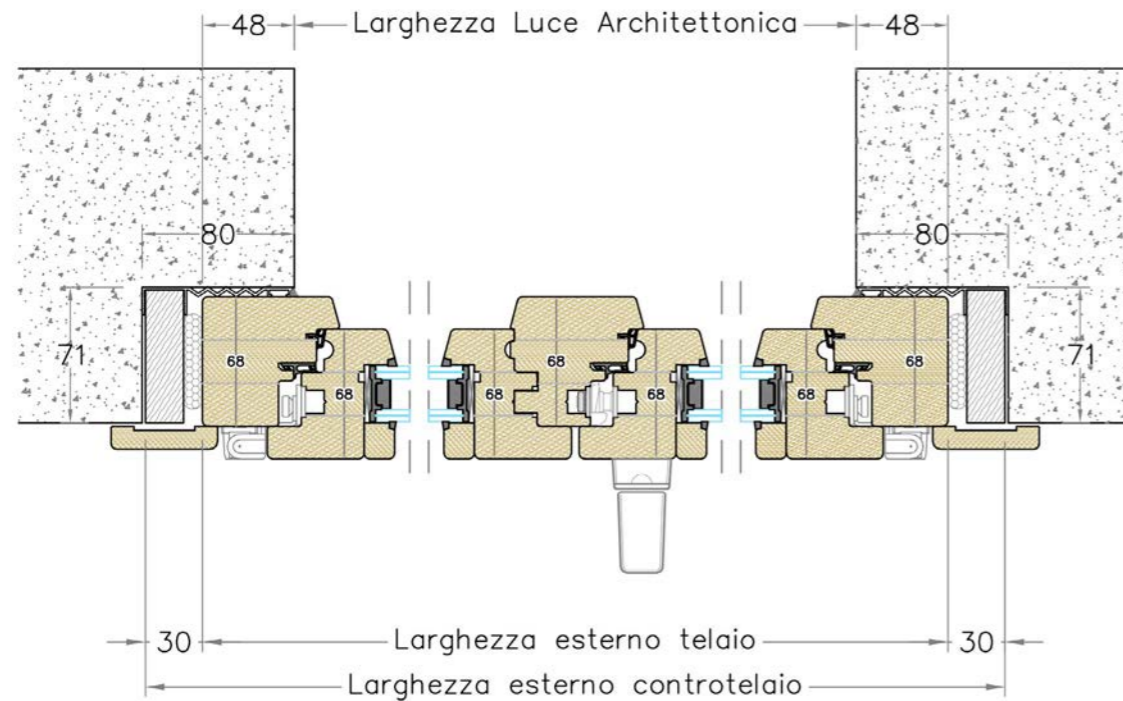
MONOBLOCCO CON PERSIANA IN ALLUMINIO E ZANZARIERA INCASSATA IMPOSTATA A FILO ESTERNO MONOBLOC WITH ALUMINUM SHUTTER AND BUILT-IN MOSQUITO SCREEN SET ON THE EXTERNAL SIDE

SEZIONE ORIZZONTALE HORIZONTAL SECTION



FINESTRA SOLO VETRINA IMPOSTATA A FILO INTERNO
WINDOW SET ON THE INTERNAL SIDE

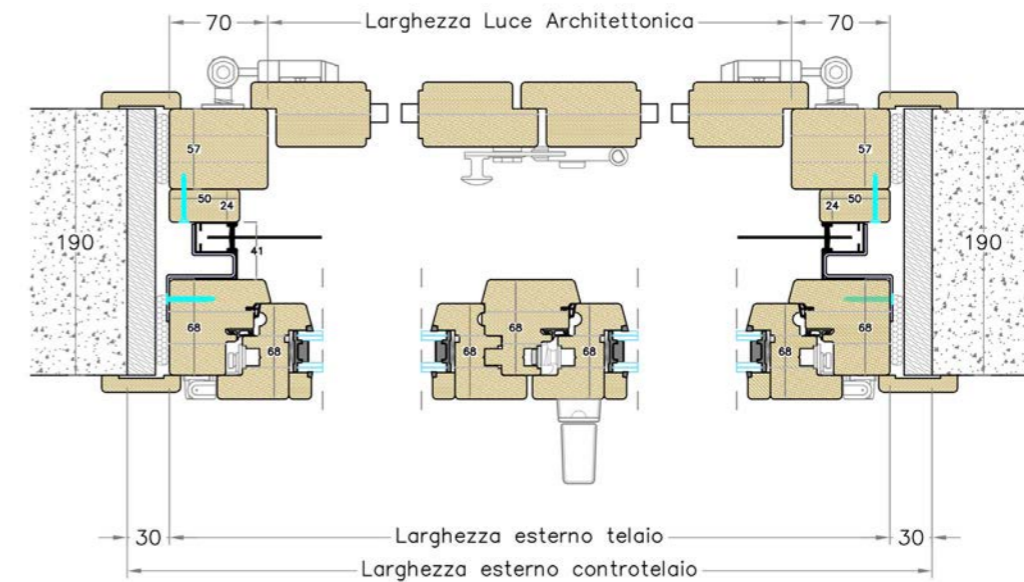
SEZIONE ORIZZONTALE HORIZONTAL SECTION



MONOBLOCCO CON PERSIANA O SCURO IMPOSTATA A FILO INTERNO
CON ZANZARIERA INCASSATA

MONOBLOC WITH EXTERIOR SHUTTER SET ON THE INTERNAL SIDE WITH BUILT-IN MOSQUITO SCREEN

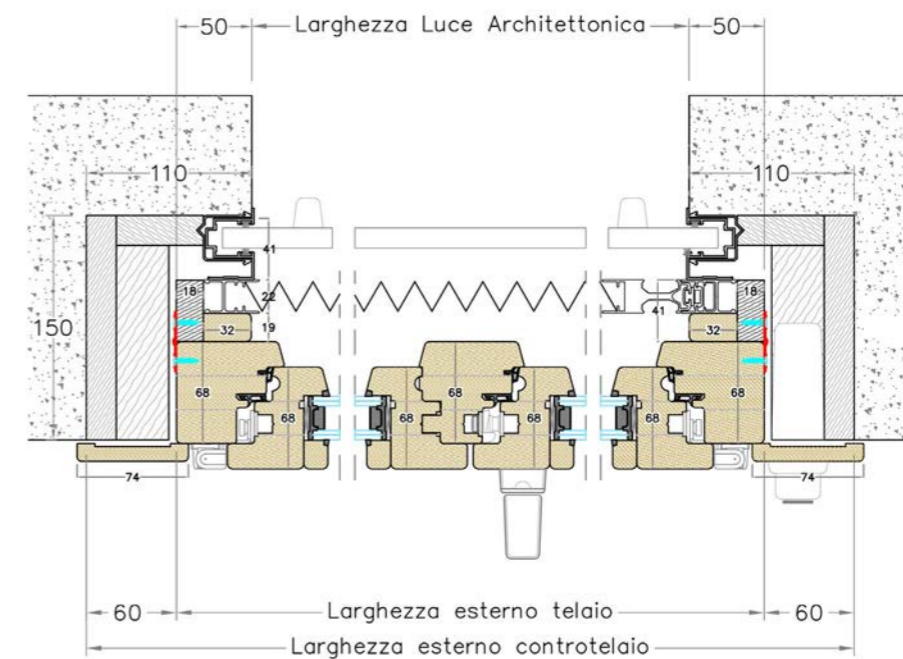
SEZIONE ORIZZONTALE HORIZONTAL SECTION



FINESTRA A FILO INTERNO CON AVVOLGIBILE, AVVOLGITORE SEMINCASSO, CASSONETTO TRADIZIONALE IN LEGNO E ZANZARIERA MINIPLISSÈ INCASSATA

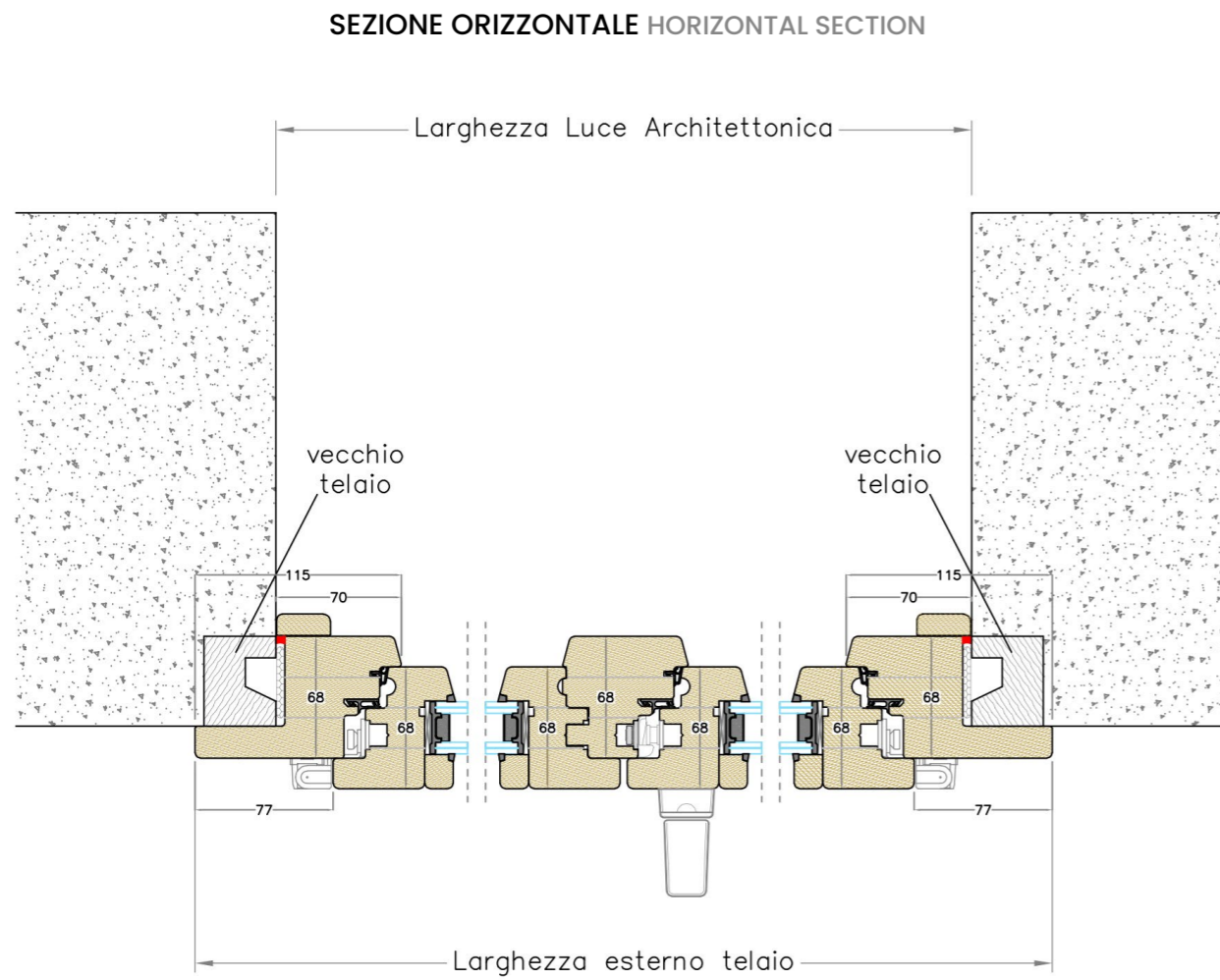
WINDOW SET ON THE INTERNAL SIDE WITH ROLLER SHUTTER, SEMI BUILT-IN WINDER, TRADITIONAL WOODEN BOX AND BUILT-IN MINIPLISSÈ MOSQUITO SCREEN

SEZIONE ORIZZONTALE HORIZONTAL SECTION

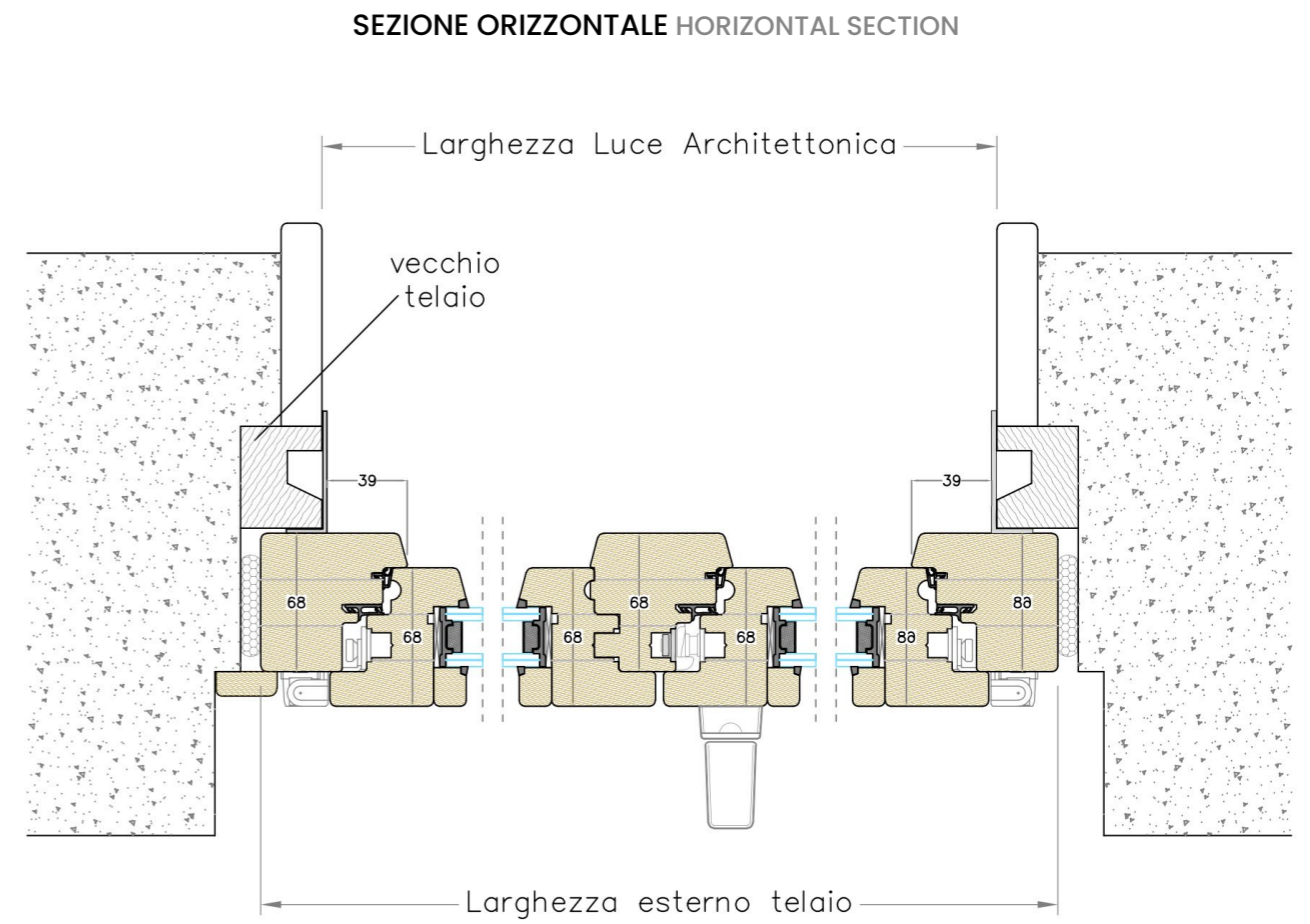


Guida cod. **AL39** adatta ad avvolgibili con aletta di spessore 12/13/14 mm
Nota: per avvolgibili con alette di spessori diversi richiedere fattibilità

Finestra con telaio a Z su tre lati impostato su vecchio telaio a filo interno
Window with Z frame on three sides set on old frame on the internal side



Finestra impostata su vecchio telaio a centro mazzetta
Window set on old frame on wall center







info@sidelsrl.it - Tel. 0975 91093 - www.sidelsrl.it



Made in Italy